

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
27 (1913)**

101 (1.5.1913)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-579998](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes

Redaktion und Haupt-Expedition Rüstringen, Peterstraße Nr. 20/22. Fernsprech-Amtshaus Nr. 58, Amt Wilhelmshaven. — Filiale: Uilmenstraße Nr. 24.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementkosten bei Vorau- bezahlung für einen Monat einschließlich Bringerlohn 75 Pf., bei Selbstbezahlung von der Expedition 65 Pf., durch die Post bezogen vierzehntäglich 2,25 Pf., für zwei Monate 1,50 Pf., monatlich 75 Pf. einschließlich Bestellgeld.

■■■■■ Mit Unterhaltungs-Vollage ■■■■■ und dem Sonntagsblatt „Die Neue Welt“

Bei den Inseraten wird die schlagseitige Zeitung oder deren Raum für die Inserenten in Rüstringen-Wilhelmshaven und Umgegend, sowie der Filiale mit 15 Pf. berechnet, für sonstige auswärtige Inserenten 20 Pf.; bei Wiederholungen entsprechender Rabatt. Größere Anzeigen werden tags vorher erbeten. — Platzbestimmungen unverbindlich. Reklamegeld 50 Pf.

27. Jahrgang.

Rüstringen, Donnerstag den 1. Mai 1915.

Fr. 101.

## Der Mai des Generalstreits.

Belgien ist das erste Wort, das sich allen über die Lippen drängt, wo immer der erste Mai gefeiert wird. Aus Belgien hat sich der Maigedanke neu Kraft geholt. Durch Belgien ist er wieder geworden, was er von Anfang an hatte sein sollen.

Der erste Mai war im Geist seiner Schöpfer nicht nur ein Tag gemeinsamer Kundgebung für die großen Kulturgüte der internationalen Arbeiterbewegung, er war auch ein Bekennnis zu einem großen Kampfmittel, durch dessen Anwendung diese Güte erreicht werden sollten. Zum Weltfrieden und zum Achtunderttag sollte das Proletariat vorwärts streiten nicht nur auf dem Wege der Propaganda und der proletarischen Arbeit, sondern auch vor allem durch die allgemeine gleichzeitige Arbeitseinstellung, durch den Waffen oder Generalstreit.

Am ersten Mai sollten nur die Arbeiter sich selber zeigen, wodurch sie könnten. Indem sie die bürgerlichen Gesellschaften einen Auftrag aufzwangen, dokumentierten sie ihre Kraft, festten sie sich als Machtfaktor der Gesellschaft bei Freunde und Feind in Achtung, gewannen sie Mut und Fähigkeit, das Mittel, das sie am ersten Mai gleichsam nur spielerisch erworben, eines Tages voller Wucht zur Anwendung zu bringen.

Das war der Maigedanke in seinen ersten Anfängen, und so wurde er vor bald 25 Jahren von Hunderten tausenden aufgenommen mit einer Begeisterung, die mit den Schwierigkeiten des Unterganges nicht rechnete. Das ist aber eine unvermeidliche Voraussetzung jeder starken Initiative, daß sie die vorhandenen Hindernisse unterschreite. Rücksicht — ohne die ein großes Werk fehlen zur Vollendung empfiehlt — mußten eintreten, und man weiß, daß sie eingetreten sind. Der Maigedanke der Maideemonstration — Völkerfreiheit, Völkerfrieden — kam dank der wachsenden politischen Einsicht zu immer klarerer Ausprägung. Die Bedeutung des ersten Mai als Demonstrationstag für die allgemeine Arbeitssubstanz trat immer weiter in den Hintergrund, und der erste Mai wurde dadurch stückweise dessen beraubt, was den eigentlichen Kern seines Wesens ausmachte.

Dieser Niedergang des Maigedankens kam nicht etwa von einem Rückgang der Arbeiterorganisationen, die sich vielmehr im gleichen Zeitraum allenthalben vermehrten, sondern von veränderten Gedankenrichtungen, die den Generalstreit seines Ruhms als revolutionäres Allheilmittel überwanden und andere ruhiger wirkende Mittel an seine Stelle setzten. Verlor aber der Massenstreit zu politischen Zwecken seine tatsächliche Bedeutung, so war die Arbeitsruhe vom ersten Mai als Symbol und Vorbispiel zwecklos oder führte die Opfer nicht wert, die ihre strenge Durchführung erforderte.

Jetzt aber hat Belgien gezeigt, daß der politische Massen-

streit noch lebendig und wirksam ist. Er hat das Proletariat in seinem Komplexe ums Recht mit einem Ruck um ein tiefliches Stück vorwärts gebracht. Er hat sich dabei in so unverdorbarer Ruhe und Ordnung vollzogen, daß die so oft geäußerte Aufschrift, der Massenstreit bedeute den blutigen Stromlaufkampf, nicht mehr aufrecht erhalten werden kann. Und vor allem, er hat die Kämpfer nicht gewaltsam sondern geführt, er ist nicht zusammengebrochen sondern abgebrochen worden, und kann jederzeit wieder aufgenommen werden. Er bleibt wirksam nicht nur durch das, was er geleistet hat, sondern vielmehr durch das, was von ihm noch erwartet wird. Als ständige Drohung liegt er fortwährend auf der Brust der belgischen Machthaber, und dieser Alp, der die Tag und Nacht beunruhigt, wird nicht eher von ihnen weichen, als bis die Forderung des Volkes ihre Erfüllung gefunden hat.

So krönt von dem siegreichen Wahlrechtsstreit des belgischen Proletariats frisches Blut in die Maifeier hinüber. Die Auferstehung des politischen Waffenstreits ist zugleich eine Wiedergeburt des ersten Mai.

Von Belgien her ist der Proletariat aller Völker die Erneuerung des alten Erkenntnisses gekommen, was Einigkeit und energisches Wollen auszureichen imstande sind. Und wenn wäre dieses Erkenntnis notwendiger als dem deutschen, vor allem dem preußischen Arbeitervolk, das nach Erziehung aller bisher üblichen Mittel im Wahlrechtskampf sich von seinem Ziel noch immer weit entfernt sieht! Das verlogene Spiel, das in Preußen mit der Wahlreform getrieben wird, gibt dem Volk schon längst das moralische Recht zur Verwendung aller zweckdienlicher, erfolgsversprechender Mittel. Mag sich das preußische Volk von dem gleichen Selbstbehauptungsfürsten durchdringen lassen, mit gleicher Energie, Leidenschaft und — Selbstbeherrschung seinem Ziel zustreben, dann wird dem belgischen Frühling der preußische folgen.

Was für die Völker das Recht demokratischer Selbstbestimmung ist, lernen wir jetzt aus den Vorgängen der großen Politik aller Tage. Die Nachschluss ist der Völker Verderben. Ihre Freiheit sichert ihnen die Möglichkeit friedlichen Zusains nebeneinander. Drum nieder mit der chauvinistischen Widerstandspolitierung, fort mit Rüstungstreibern und Kriegsbegern! Wir demonstrierten am 1. Mai für jenen wahren Patriotismus, der jedem Volk nicht bloß dem eigenen, das Recht und die Möglichkeit verleiht, sein Vaterland zu lieben, für Völkerfrieden, Völkerbrüderlichkeit! Und wenn an diesem ersten Mai Belgien unter erstes Wort hinkommt, so sei Frankreich unter zweites! Demokratie in Preußen und Freundschaft mit Frankreich, das sind die beiden nächsten und wichtigsten Stufen im kulturellen Aufstieg des Volkes. Ein Weg voll schwer unüberwindlichen Hindernissen liegt vor uns.

Aber was Belgien gelang, muß auch anderweitig gelingen. Belgien hat uns wieder im Glenden an die Art des ersten Mai gefestigt, an eine nahe siegreiche Zukunft des internationalen Proletariats.

## Politische Rundschau.

Rüstringen, 30. April.

### Die Heeresvorlage in der Budgetkommission.

II.

Der Dienstagabendhutung war der Staatssekretär v. Jagow erschienen. Es wurde deshalb zunächst über die auswärtige politische Lage debattiert. Genosse Rosse erörterte das deutsch-französische Problem, die vielfach gegebene Annahme, daß Belgien im Kriegsfall an der Seite Frankreichs fechten werde, bestreite mit Sozialdemokrat; aber starke Bedingungen sind in Belgien vorhanden. Deutschland werde gegenwärtig angegriffen. Die deutsch-französischen Beziehungen können eine wesentliche Verbesserung erfahren, wenn die deutsche Regierung läpp und klar erläutert würde, alle Verhältnisse in Belgien seien grundlos, solange auch andere Märkte die deutsche Neutralität respektieren. — Staatssekretär v. Jagow erklärte, Deutschland halte an der Neutralität fest. Recht habe er nicht zu sagen. — Genosse Ledebour erklärte, die Attirance des Staatssekretärs genüge nicht. Es sei zu erzählen, daß die Annahme in Belgien ganz falsch ist, aber der falsche Glaube wird genährt durch die aldeutsche Hegerei. Wenn Deutschland keinen Angriff auf Belgien plant, muß doch die Annahme bestehen, Belgien steige sich auf die Seite Frankreichs. Belgien würde jedoch militärisch Selbstmord begehen, wenn es versuchte, 1870 habe Belgien von deutsch-französischen Kräften infolge seiner Neutralität den größten Ruhm gehabt. Die Verhältnisse in Belgien müßten befeiste werden.

Genosse Scheidemann: Das bereite Schweigen der bürgerlichen Parteien, daß die Verteidigung und Begründung der Militärvorlage nicht mit der auswärtigen politischen Lage gefügt werden kann. Ist denn keine Möglichkeit vorhanden für die Diplomatie, Österreich zu einer verständigen Politik zu veranlassen? Österreich hat eine sehr wichtige Politik zu veranlassen. Außerdem, wenn man seih zu viele Fehler, besonders in der inneren Politik macht, wie Deutschland es tut, kann man anderen Staaten schlechte Vorstellungen machen. Unsere Diplomatie muß Mittel und Wege finden, die Situation auf dem Balkan so zu gestalten, daß weitere Verschärfungen nicht entstehen. Früher hat man Rüstungspläne mit dem Hinweis auf England begründet, jetzt sind wir in ein besseres Verhältnis zu England gekommen. Kann man dasselbe Verhältnis nicht auch mit Frankreich erzielen? Staatssekretär Jagow hat Gelegenheit, den Beweis zu liefern, daß er ein wisslich erlistiger Staatsmann ist, wenn er auf das große Ziel einer deutsch-französischen Verhandlung hinweist. Kann sich dabei auf 90 Prozent der Bevölkerung hützen. Wie steht der Staatssekretär über die Verhandlungen konferenz, die um Plönning in Wien stattfinden werden? Wenn durch solche Konferenzen nur eine einzige Rüstungskoalition erreicht werden könnte, Juell in Frankreich und Deutschland die Wehrheit der Bevölkerung auf.

Staatssekretär v. Jagow: Ich kann Ihnen ich nicht sagen, wie wünschen den Frieden und wollen auch mit Frankreich Friedlich und friedlich auskommen. Wir müssen aber doch mit der Möglichkeit eines Angriffs auf Deutschland rechnen. — Genosse Rosse weiß auch die heimliche Zügelung eines gewissen Preußens. Die vorjährige Besoldung hat keinen Krieg, sondern Ruhe, Arbeit und Gewerbe. Die Heeresvorlagen bringen keine nennenswerten Verschwendungen der Wehrkraft, da haben und werden gezeigt wird. — Abg. Prinz Carola ist begeistert, wenn die Derner Konferenz, aber nur soll dort gehen? Man wird schön Reden halten und sich Selbstverständlichkeit sagen. Die Konferenz hat sich aufzusuchen.

Genosse Prinz: Aus Frankreich sind zur Konferenz 190 Parlamentarier angemeldet, von denen die Mehrheit bürgerlichen

durchleben konnte. Noch mehr Mühe freilich mußte aufgewandt werden, um die Arbeitszeitverkürzung vor der höheren Oeffentlichkeit zu rechtfertigen. Der gebäßige Einwand der Unternehmer, der sich heute kaum noch ans Licht des Tages wagt, daß es sich nominell dabei nur um die Verkürzung des Wöhne von Boulenzern handele, berührte noch vor zwei Jahrzehnten ziemlich unbefriedigt. Wenn irgendwo, dann dürfen wir hier der Maifeier ein großes Verdienst zuerkennen. Zwar für Jahr brachte die Maifeier eine Hälfte von Literatur über die Frage der Arbeitszeit hervor, die ihren Gegenstand von allen Seiten beleuchtete und es allmählich durchsetzte, daß die Förderung nach mehr Zeit auch außerhalb der Arbeiterschaft einiges Verständnis fand.

Und was für die Arbeitszeitverkürzung gilt, trifft für das Ganze des Arbeiterschaftsfortschritts zu. Hier ist der Maifeiergedanke der Weber und Baumwolle gewesen, aber hier wie in anderen Häßen muß er es auch in Zukunft sein. Es kommt nicht darauf an, was die Maifeier in einem bestimmten Einzelfall an Veränderungen verursacht, sondern darauf, wie sie als mächtige Willenskundgebung vieler Hunderttausender, als ein jährlich wiederkehrender Hinweis auf die Opfer der ungehinderten Ausbeutung den Arbeiterschutz in die öffentliche Diskussion eingeholt, ihn zu einem Gegenstand der praktischen Politik gemacht und das Streben der Gewerkschaften gefördert und befriedigt hat. Das gilt es abzusuchen, wenn man die Wehrhaftigkeit des Maifeiergedankens erfassen will.

Von diesen Maifeorderungen aber führt uns ein gerader Weg zum Gedanken des Zukommenswirks der Völker. Ein großzügiger Arbeiterschutz ist nur denkbar im internationalem Rahmen. Die wirtschaftlichen Beziehungen von Volk zu Volk, von Land zu Land sind im Zeitalter des Weltverkehrs

## Gewerkschaften und Maifeiergedanke.

von August Winnig, Hamburg.

In den Gedanken, denen wir in unserer Maifeier huldigen, vereinigen sich Gegenwartstreben und Zukunftsbilden der Arbeiterklasse. Der Gegenwart in erster Linie dienen wir, indem wir am Montag die Aufmerksamkeit auf die nur scheinbar so nüchterne Frage des Arbeitertrikots lenken, oder wenn wir die Forderung des achttägigen Arbeitstages den Gedanken der Arbeitzeitverkürzung in immer weitere Kreise tragen, den Willen nach mehr Zeit immer mehr entzünden. Das Zufunkteln der Arbeiterklasse oder lebt und wohnt in dem Gedanken der Solidarität aller Völker; das Zufunkteln der Arbeiterklasse — zugleich ein urrotes Menschtheben.

So stehen diese beiden Grundgedanken wie zwei Symbole in unserer Maifeier. Hier nüchternes Alltagstreben, dort heißes Sehnen nach der Menschheit höchsten und reifsten Zielen: das Ganze des proletarischen Kampfes mit seiner mühseligen, opferreichen Arbeit des Aufbaues und seiner stetig lebendigen Begeisterung, seinem Glauben an die Siegesfähigkeit des Kulturdankens steht in dem geistigen Gehalt unserer Maifeier vor uns.

Und noch ein anderes wird darum symbolisiert: die unlösbare Einheit alles proletarischen Strebens, der feste Zusammenhalt der gesellschaftlichen und politischen Organisation. Die Gewerkschaft ist das Organ der Werktätigkeit, ihr Arbeitsfeld sind die unmittelbaren Beziehungen zwischen Arbeiter und Unternehmer im Rahmen des einzelnen Berufs. Der politische Kampf umfaßt die Arbeiter aller Berufe und geht auf das Könige des öffentlichen Wesens.

Die höchstliche Vereinigung der beiden Kriegerkräfte des proletarischen Kampfes im geistigen Gehalt unserer Maifeier

ist es — neben dem Wachstum der Bewegung an sich — gewesen, was dem Maifeiergedanken die Wege zu seinem Siegeszug geboten hat. Durchweg ward es möglich, ein hohes Ideal, das noch vor wenigen Jahrzehnten nur in der Stüberluft weltruhmter Schwärmer heimlich war, zum Gegenstand des Massenwillens zu machen, und andererseits den aufreibenden und ermüdenden Kampf um Staubauger und Schlaggerüste, Respiratoren und Bauarbeiten, um eine halbe Stunde Arbeitszeitverkürzung nach der anderen, jene Schwungkraft zu geben, die nur großen, weltumspannenden Gedanken entstehen.

So hat die Gewerkschaftsbewegung manches von der Maifeier empfangen. Die Arbeiter, die sie dem großen Haufen der Gleichgültigen entrich und ihren Bahnlinien einreihen, die nur das Brot und Verunsicherung zur Organisation trieben und für alles, was darüber hinausging, tauschen, für die der Organisationsgedanke nichts anderes war als der Kunst- und Sportvereinsgedanke für den Handwerker des vierzehnten Jahrhunderts. — Diese Arbeiter fanden vielleicht durch die Maifeier mit dem tieferen Wesen der Bewegung in Berührung. Erst durch die Befundung der Solidarität aller Arbeiter, wie sie am schönsten die Maifeier bringt, fanden sie zu einer besseren Erkenntnis. Da haben sie den Buchbinder neben dem Maurer, den Schneider neben dem Beaver, den Schlosser neben dem Fuhrmann, und alle befürchtet von einem Streben, alle erfüllt von einem Gedanken, und da erfanden sie, daß sich ein Band um alle Arbeiter schlingt und sie zu einem Bunde vereinigt: so war und ist die Maifeier eine Erweckerin zum Kulturdankens.

Nicht jeder gesellschaftliche Forderung habe jüngst die Willigung aller Arbeiter. So mußte der Gedanke der Arbeitszeitverkürzung gar nicht leiten erst die Vorurteile rücksichtiger Arbeiter selbst zurückdrängen, bevor er sich



Parteien angehört. Eine solche Zusammenkunft ist von hohem moralischen Wert. Genoss Frank behandelte sodann die Statutarfrage. Wie kommt das Wollfische Depeschenbüro gestern zu der Auseinandersetzung mit Montenegro nicht mit ihrer Hauptstadt Statari gerum? Ganz: will Österreich gegen Montenegro aggressive Vorgaben?

**Staatssekretär v. Jagow:** Der österreichische montenegrinische Konflikt gehörte wohl Deutschland gar nichts an. — Genoss Haase: Das die Balkanfrage und sowohl die Affäre mit Montenegro nicht mit den Beziehungen über die Deutschen vorzulegen zu tun haben soll, ist unrichtig. Die Art, wie der Staatssekretär die belgische Frage behandelt hat, kann keine Berichtigung schaffen. Prinz Carathal da sonst immer die Verhandlungen zwischen den Nationen angreift, warum geht nicht nach? Hierher er für die Abstimmung?

Kriegsminister v. Seeskingen belont, der Glaube an die deutsche Friedfertigkeit könne nicht ergungen werden. Weiter gab der Minister vertrauliche Schlüsse ab. — Abg. Müller-Weltingen erörterte die Propaganda des Wehrvereins. Andere Generale teilten z. B. ganz anders als der General Neim, aber sie trauen sich nicht, ihre Meinung zu sagen, weil sie Schweißtaten in geschäftsfreier Versammlung fürchten.

Auf die Frage des Gen. Ledebour, welcher Art die neuesten Belehrungen der Londoner Diplomatenkonferenz in der Statutarfrage seien, antwortete der Staatssekretär v. Jagow, er habe noch keine Anordnung aus London, worum Ledebour antwortete, zugunsten der Polnischen wäre eine solche Antwort verständlich gewesen, nicht aber heute. Wie die Stellung Österreichs zur Statutarfrage sei, das zu wissen, sei notwendig. Ebenso müsse die Kommission erfahren, was die Regierung jetzt unter dem Begriff "klassischer Freiheit" versteht. Ihr Herrn v. Jagow befand, daß zwischen Österreich und Bulgarien ein Vertrag abgeschlossen worden ist. — Staatssekretär v. Jagow antwortete, von einem solchen Vertrag sei ihm nichts bekannt. — Gen. Ledebour erklärte, diese Unkenntnis sei doch ganz erstaunlich. Wir müssen über die österreichische Politik schon deshalb unterscheiden, weil zwischen beiden Staaten weitreichende Kriegsverpflichtungen bestehen. Eindeutig wird nur der Staatssekretär Jagow wirklich nichts, oder er sagt nicht, was er weiß. — Gen. Sudekum forderte als wichtigste deutliche Aufgabe mit Belgien und Reine zu kommen. Dies ist von großer Bedeutung für beide Länder. Deutschland müsse alles verhindern, um die aus natürlichen Gründen in Belgien vorhandene Neigung zu Österreich noch zu verstärken. Bei der geistigen Tätigkeit des Staatssekretärs Bureau handelt es sich entweder um einen Feindmann oder um den Verlust, zu verhindern. Das gelingt ihm im Reichstag, die Regierung wegen der Statutarfrage auf Rüde geblieben ist. Was geben Sie die deutsche Meinung zu tun, um die Rüde zu beseitigen? — Es ist kein Vertrag mit England fortzusetzen, wenn die österreichische Regierung eine Verhandlung mit Großbritannien einsetzt. Es ist bereits eine wesentliche Verfehlung der Regierung eingetreten. — Staatssekretär v. Jagow kam z. L. — Genoss Röckel erklärte, es müsse den pointierten Einbruch erreichen, daß der Staatssekretär einfach immer nur sagt: „Das will ich nicht.“ Wie ist nichts bekannt! Zugdem müsse die weitere Frage stellen: Sind Österreich und Italien verpflichtet, im Verhältnis ebenso ihr Heer zu verstärken, wie Deutschland? Auf Kosten Deutschlands könnte doch nicht die militärische Kraft des Dreikönigreichs hergestellt werden. — Staatssekretär v. Jagow lädt sich auch diesen Fragen gegenüber in Schweiz, jedoch Genoss Ledebour auf die Frage aufmerksam, ob denn die Regierung überhaupt Antworten beantworten will? — Eine Antwort erfolgte aber nicht.

Damit war die Debatte über die auswärtige Politik beendet, die allgemeine Beratung wurde wieder aufgenommen, die Genossen Röckel einsetzte. Wie werden den Inhalten befreit in unterschiedlichen Räumen bringen. — Vorabesemtern möchten wir, daß die Vermehrung der Infanterie gegen die Stimmen der Sozialdemokratie gutgeheissen wurde.

#### Deutsches Reich.

**Die Tendenz der Wehrvorlage.** Im Reichstage häufen sich die Petitionen und Deialschriften, die zu der Tendenz der Wehrvorlage eingereicht werden. Beachtung verdient eine Erörterung des Deutschen Handelsstages, dessen Ausschuss folgenden Standpunkt vertreten: Freilaufung der Vermögens bis zu 20 000 Mark, wenn das Gelöhneneinkommen 2000 Mark nicht übersteigt. Einkommen sollen dagegen nicht erst bei 50 000, sondern mindestens bei 20 000 Mark zum Wehrbeitrag herangezogen werden. Die Herausstellung der Altersgefechtlenden wird dagegen als nicht gerechtfertigt bezeichnet, weil dadurch eine Doppelbelastung eintreten würde. Im Augen auf die Feststellung des Vermögens wurde betont, daß keine Veranlassung vorliege, die Land- und Forstwirtschaftlichen Zwecken dienenden Grundstücke anders zu behandeln als die anderen Zwecken dienen. Der Ausschuss fordert endlich einen Ausbau der Reichsbahnhöfe und die Abhöhung der Erhöhung der Matricularbeiträge.

Der Menschen und Waren so vielgestaltig, daß auch beim Arbeiterschaft der einzelne Staat nicht mehr völlig unabdingbar ist, sondern darauf zu achten hat, daß die anderen Staaten mit ihm gleichen Schritt halten. Das würde aber in der kapitalistischen Präzis des Stillstand in allen Ländern bedeuten, wenn nicht die Arbeiterschaft in allen Ländern vorwörtsdrängen würde. So führt also gerade von den Arbeiterschaftsbewegungen der Weg zum Internationalismus der proletarischen Bewegung. Die dienen uns durch wie die Arbeiterschaft als eine Kraft bezeichnen, die zwischen den Arbeitern, nicht zuletzt auch zwischen den Gewerkschaften der einzelnen Länder, Verbindungen hergestellt hat, denen zwar immer ein unmittelbarer praktischer Zweck zugrunde lag, die aber gleichwohl ihre große Bedeutung für die Errichtung einer Stützengemeinschaft aller Völker haben, — eine Gemeinschaft, die einzig in dem Geiste möglich ist, der die Arbeiterschaft geboren hat.

Hat einerseits der Maifeiertag den Gewerkschaften viel gegeben, so haben aber auch umgekehrt die Gewerkschaften viel für seine Ausbreitung und Entwicklung getan. Sie haben ihm die organisierten Massen angeführt, haben ihre Kraft für die Maifeier eingesetzt und haben damit außerordentlich viel dazu beigetragen, daß die Maifeier eine wirkliche Demonstration der Arbeiterschaft wurde. Das steht jedes Jahr in lebendiger Wirklichkeit vor uns. In diesem Verhältnis wechselseitiger Förderung, wie wir es bei den Gewerkschaften und den Maifeiergesellschaften sehen, verfügt sich das Zusammenarbeiten der beiden modernen Organisationen der Arbeiterschaft: der Sozialdemokratie und der Gewerkschaften. Und weil wir Gewerkschaften dies Zusammenarbeiten wollen, weil wir in ihm eine unerlässliche Notwendigkeit sehen, darum schämen wir den Maifeiergedanken, und darum werden wir für ihn werben und wirken. (Wir nehmen diesen Aufschluß in den Leipziger Parteivertrag erledigende Maifeiertag.) (D. R.)

**Von den Beschränkungen des Dreiklassenwahlrechts.** Die Wahlbezirke für die Wahl der Wahlmänner zur preußischen Landtagswahl werden bauaufsichtlich nach der "Seelenzahl" gebildet. Bei Feststellung der Seelenzahl werden natürlich auch die Nichtwahlberechtigten mitgezählt. Auf je 250 Seelen muß ein Wahlmann kommen, ganz gleich, ob unter diesen Seelen viele oder wenige Wahlberechtigte sind. Die wenigen Wahlberechtigten, die in Bezirken mit einer großen Zahl Nichtwahlberechtigter wohnen, erlangen hierdurch eine Verstärkung ihres Wahlrechts. In Frankfurt a. M. ist bei der diesmaligen Wahl ein Bezirk gebildet, der 1717 Seelen zählt, aber nur 78 Wähler aufweist. Außer dem Bezirk, in dem das südländische Krankenhaus liegt. Außer dem Krankenhaus geboren noch acht Hörner, durchweg mit wenigen Einwohnern zu dem Bezirk. Diese 47 Wähler wählen in drei Stühlen noch Wahlmänner. Wie man das Dreiklassenwahlrecht betrachtet, immer ist es vollendet unmöglich.

**Sozialdemokratie und Religion.** Der Reichskanzler hat mit seiner Behauptung, in der "Leipziger Volkszeitung" habe ein Artikel gestanden, der eine solche Hetze gegen die Religion enthielt, daß er das Reichsjustizamt die Möglichkeit eines gerichtlichen Eingriffes prüfen ließ, eine schwere Niederlage im Reichstag erlitten. Der von ihm angelegene Artikel hat nie in der "Leipziger Volkszeitung" gestanden. Anstatt nun den zu Unrecht erhobenen Vorwurf an der Stelle, wo er gemacht wurde, wieder zurückzunehmen, ließ der Kanzler den Abg. Lemke einfach mitteilen, daß er sich gerellt habe. Eine Entschuldigung bedarf es gegenüber, daß ein Sozialdemokrat natürlich nicht. Dafür soll nun die Nordd. Allg. Sta. umso wichtiger über die Sozialdemokratie berichten. In einem Artikel, dessen amliche Herkunft klar erläutert ist.

Auf die Beurteilung der Religionsfeindseligkeit der Sozialdemokratie ist es ganz unerlässlich, ob die Schilderung eines sozialdemokratischen Plauschens, auf die sich die Ausweitung eines Reichskanzlers besog, zweit in dem erwähnten Leipziger Blatte oder wo anders gestanden hat. Wenn die Sozialdemokratie nach Wahlmaterial verlangt, wollen wir ihr gerne zudenken. Sie braucht nur ihre eigene Tageszeitung herauszulegen. Die Nummern der "Siedlungswilligen Tagesschau" vom Donnerstag bis Übermittag dieses Jahres, die "Vermögens-Zeitung" vom Donnerstag bis Übermittag dieses Jahres, der "Vermögens" vom Übermittag, hinter Nr. 22 der "Arbeiter-Jugend" enthalten in Artikeln oder Gedanken Beurteilungen, bei denen auch die sozialdemokratische Interpretationskunst schmäler behauptet wird, daß sie sich nur gegen die Kirche und nicht gegen die Religion wenden.

Es wird noch prüfen sein, inwieweit sich der Kanzler auch hier nicht gerettet hat. Charakteristisch ist es, daß der Artikel dann eine Reihe Sätze bringt, die dem Material des Lieberkühnschen Reichsverbandes entnommen sind. Vielleicht hat der Reichsverband dem Kanzler den Artikel gleich fit und fertig geliefert, man kann sich ja dafür gelegentlich einmal erkennlich zeigen.

**Eine Standalone im elzas-lothringischen Landtag.** Im elzas-lothringischen Landtag gab es am Dienstag eine Standalone. Anlässlich der Beratung der Zentrums-Vertretung bezüglich der Angreife des liberalen Abg. Wolff gegen einen steriler Kreishauptmann, der in Streitigkeiten zwischen einem Dorfgeistlichen und den liberalen Lehrern seine unparteiische Stellung eingenommen haben soll, rief der Zentrumsabg. Pflieger den liberalen Redner zu: „Sie sind ein unverschämter Mensch!“ Als der Präsident seinen Fraktionsgenossen deswegen zur Ordnung rief, wiederholte Abg. Pflieger seine Bekleidung. Es entstand darauf ein solcher Turm, daß der Präsident mit Aufhebung der Sitzung drohen mußte. Erst nach dieser Drohung wurden die Zenträler wieder ruhig. Die ganze Debatte zeigte ein eindeutiges Bild zentralistischer Aufstellung vom Ansehen des Parlaments. Gegen die Befreiung, die der liberale Redner gegen den sterilen Kreishauptmann vorbrachte, wußten die Zentrumsredner nicht weiter zu erwidern, als persönliche Angelegenheiten der liberalen Lehrer vorzubringen. So erzählte ein Zentrumsabgeordneter, daß ein liberaler Lehrer mit der Frau eines anderen Lehrers ein Verhältnis habe, ein anderer Lehrer wieder soll am Freitag Schenkensbrötchen gegeben haben. Andere wieder hätten sich als Anhänger der Leinenverbrennung bekannt. — Mit Recht führte Genoss Emmerich aus, daß nur im elzas-lothringischen Parlament, wo das Zentrum die Mehrheit habe, eine solche Art der Debatte möglich sei. Die Abteilung der Clericalen bei Vorbringung solcher Streitigkeiten zwischen Lehrern und Geistlichen geht nämlich darauf hinaus, die Macht des Dorfgeistlichen in der Schule zu stören und die Regierung zu würgen, in dieser Weise der sterilen Majorität Konzeptionen zu machen. Die Antwort der Regierung war denn auch so matt, daß jeder herausfuhrte, die Regierung billigt das Vorgehen der Clericalen gegenüber den liberalen Lehrern, die an die Wand gerückt werden sollen, damit der katholische Lehrerfund besser auf die Beine kommen kann.

**Vom branden Freiheit.** Die Verteilung der Breisacher Freiheitserlösen gibt in der dortigen bürgerlichen Presse diese Erklärung ab:

Begener der der genauer Seite zu durchdringend Zweite verbreiteten Gerüchten erklären wir nochmals und endgültig, daß den für die Bierkneipen genösslichen Wohltümern von und unter freien Umständen das Ankommen gewollt wird, für einen Abgeordneten der Sozialdemokratischen Partei zu stimmen.

Das liberale Zentral-Wohltumme.

Tiefer kann sich wohl kaum eine Partei in Durch und Freiheit demütigen, als es hier der Freiheit vor den Konkurrenten tut.

**Warum gerade ein Sozialdemokrat?** Der böhmisches Trumfänger Geistl. Rat Wacker behandelte dieser Tage in einer Versammlung, daß die Nachkommen der Armeleverantoren nicht von einem bürgerlichen Reichstagabgeordneten aufgedeckt wurden. Warum mußte es gerade wieder ein Sozialdemokrat sein? — Ich frage bestimmt dieser sinnlose Feind des Sozialdemokratie. Nun, die Gieberts und Genossen, die sich der Nonnenfirmen Krupp als Verteidiger formal an den Hals wachten, waren sicherlich nicht die Befreuer, um das lichtscheine Gebaute der Rüstungsfabriken an den Bringer zu stellen. War hätte sich in ihren Kreisen vielleicht noch jemanden, ob nicht die Kenntnis von

den Praktiken der Militärlieferanten gegen ein paar Jesuiten einguhunden feiern.

Wie gut, daß der Frost überall haupte. Auf diesen Ton ist ein Artikel in Nr. 17 des "Landwirtschaftlichen Wochenblattes für Boden" vom 20. April gestimmt, in welchem die bekannten Frostschäden besprochen werden. Am Schluß heißt es bezeichnenderweise: „Was einigermaßen frosted wirken kann, ist die Tatkraft, daß ganz Mitteleuropa vom Frost heimgesucht wurde, was die Preisbildung beeinflußt hätte, doch der Ausfall einigermaßen ausgeglichen sei.“ Es sind doch Gemüsearten, die Frost schaden. Sie freuen sich, daß der Frost überall den gleichen Schaden angerichtet hat; die Domäne ist ihnen, daß für die Landwirtschaft die Preise nicht steigen. Was diesem offenen Profitbetriebs noch besondere Reize verleiht, ist der Umstand, daß es von der Böhmischen Landwirtschaftskammer, also einer staatlichen Behörde ausgeht.

#### Portugal.

**Der mißglückte Putz.** Die Initiatoren des Putzes sollen bereits eine Liste des neuen Ministeriums verbreitet gehabt haben. Alle Vertreter sind verhaftet worden. Folgendes Telegramm aus Lisabon liegt vor: In der Abgeordnetenkammer hat der Ministerpräsident folgende Erklärung abgegeben: Die Regierung hat alle Anstrengungen unternommen, um die Bände geknüpft. Sie hätte einschreiten können, bevor irgend eine Handlung zur Ausführung gekommen war, aber sie hat es nicht getan, damit jedermann die verbrecherischen, dem Vaterland und der Republik feindlichen Absichten klar sehen könnte. Die Regierung hatte gehofft, daß die Agitatoren eine angreifende Haltung einzunehmen würden, die energische Maßnahmen gerechtfertigt hätten, aber sie haben sich vollständig feige gezeigt. Alle militärischen und polizeilichen Organe haben in patriotischer Weise mit der Regierung zusammengearbeitet. Die Regierung hat den Verdacht, daß der Befreiung und der Republik feindliche Absichten klar seien könnten. Die Regierung hatte gehofft, daß die Agitatoren eine angreifende Haltung einzunehmen würden, die energische Maßnahmen gerechtfertigt hätten, aber sie haben sich vollständig feige gezeigt. Alle militärischen und polizeilichen Organe haben in patriotischer Weise mit der Regierung zusammengearbeitet. Die Regierung hat den Verdacht, daß der Befreiung und der Republik feindliche Absichten klar seien könnten.

**Politische Notizen.** Die Reichsregierung beschließt das Reichsmautrecht gleichzeitig zu ordnen, um damit die Laufe der Zeit heruntergetriebene Wohlstände zu befehligen. Die Vorarbeiten für die geheimebaren Wohlnahmen sind mit vollem Erfolg. — Im Braunschweig und Frankfurt a. M. wurden die Wohlnahmen verboten. — In München verlautet, daß Ende Mai in Berlin eine Konferenz der Staatskanzleien oder Bundeskanzleien über die Bedingungen vorliegen, unter denen die Wohlnahmen erlaubt werden. Der Vorstand des Vereins Schweizer Presse erläuterte, daß bereits vorherlich der Aufzähmung der Landesverbände der reichsdeutsche und französische Presche, der Organisation einer internationalen Presseautonomie mitgewirkt. Die detaillierten Verordnungen des preußischen Landtags über die Sekundärbahnvorläufe werden wie zusammengestellt in unserer nächsten Nummer bringen.

#### Lokales.

Rüstringen, 30. April.

##### Au unsere Berichterstatter.

Wir ersuchen unsere Berichterstatter in den einzelnen Orten dringend, von dem Verlauf der Maifeier und in gedrängter Kürze sofort Mitteilung zu machen, damit sämtliche Berichterstatter reizvoller bereitstehen sind, in der am Freitag abend erscheinenden Nummer gebracht werden können. Die Berichte müssen also bereits im Laufe des Freitagvormittags bei der Redaktion eingehen. Später eingehende Berichte finden keine Veröffentlichung mehr.

##### Die allgemeine Ortsbrauerei im Jahre 1912.

Am Montag abend fand die Generalversammlung der Allgemeinen Ortsbrauerei statt. Aus dem Geschäftsbürobericht, der vom Vorstand gegeben wurde, entnehmen wir folgende Ziffern: Die Zahl der Mitglieder betrug am Jahresanfang 2704, 1429 männliche und 1282 weibliche, am Jahresende (31. Dezember) 2554, 1480 männliche und 1474 weibliche. Im Laufe des Jahres batte die Kof. 623 Erkrankungsfälle der männlichen und 478 der weiblichen Mitglieder zu verzeichnen. Das sind 42,61 Proz. und 33,88 Proz. Meist stehen 13 226 Brauereistände der männlichen und 13 849 Brauereistände der weiblichen Mitglieder gegenüber. Insgesamt waren 12 Sterbefälle zu verzeichnen. Die Summe der Einnahmen betrug 98 357,88 M., die Summe der Ausgaben 97 253,73 M. Das ergibt einen Kostenbestand am Schluß des Rechnungsjahrs von 1104,10 M. Unter Ausgaben stehen die für ärztliche Behandlung an erster Stelle mit 25 122,77 M., für Arznei und Heilmittel 21 625,01 M. An Krankengeldern fanden 17 257,77 M. Verbrauchung, Wohnerinnerungsunterstützung wurden 1067,70 M., an Sterbegeldern 1172,20 M., Kur- und Verpflegungskosten an Krankenanstalten 17 178,12 M. gezahlt. Die reine Jahresüberschüsse ist in den letzten Jahren immer gestiegen. 1909 betrug sie 66 202,56 M., 1910 72 269,65 M. und 1911 80 780,90 M. Die persönlichen Verwaltungskosten betragen in diesem Jahre 6150,18 M., die ländlichen 1736,81 M. Der Vermögenszuwachs der Kof. weist einen Kostenbestand von 35 070,10 M. auf.

Zu bemerken ist, daß an dem Reichsdurchschnitt gemessen, die Ausgaben für Arzt- und Arzneikosten hier viel höher sind. Hier betragen die Arztkosten 7,78 Proz. der Ausgaben, während der Reichsdurchschnitt nur 5,85 Proz. aufweist. Noch empfindlicher tritt das in Erscheinung bei den Arzneikosten. Dafür betragen die Ausgaben hier 6,37 Proz. der Reichsdurchschnitt 3,99 Proz. Bei dem Krankengeld zeigt sich die umgekehrte Erscheinung. Der Reichsdurchschnitt betrug 10,40 Proz., die bayerischen Ausgaben nur 6,07 Proz. An Zahl der Erkrankungsfälle, die hier im Durchschnitt 24,68 Proz. betragen, stehen wir über dem Reichsdurchschnitt, der nur 20,08 Proz. aufweist. Die Kof. hatte im Laufe des Jahres 6229 An- und 5979 Abmeldungen zu verzeichnen.

Bur Verhältnisfrage ist mitzuteilen, daß die beteiligten Regierungen ihre Zustimmung zur Verhältnisfrage ertheilt haben. Nur der Rüstringer Stadtrat muß noch zustimmen. Der Anschluß an den Hannoverschen Konsensföderationsbond wurde erneuert in Rückicht auf die Reichsverfassungsordnung. Mit den Fahnräten wurde ein neuer Vertrag abgeschlossen. Ferner machte der Vorsitzende einige Mitteilungen über die herausgegebenen neuen Musterfahnen.

Auf die Waisen, die morgen vormittag um 8 Uhr im „Tivoli“ ihren Anfang nimmt, sei auch hier die Arbeiterschaft nochmals ausdrücklich hingewiesen. Morgen kann und muß sich jeder Klassenbewußte Arbeiter, jede Verteigengesell und jeder Verteigengesell einfinden, um mit zu demonstrieren für die höheren Ideale des völkerfreundlichen Sozialismus.

**Postwerke am Himmelfahrtstage.** Am Himmelfahrtstage findet um 10 Uhr vormittags eine ehemalige Briefbeschaffung statt. Die Geld- und Postbefestigung fällt aus. Die Schalter sind wie an den Sonntagen geöffnet.

Die Monatskonferenz der Fortbildungsschule Rüstringen fand vor einigen Tagen unter Vorsitz des Direktors Dr. Engelle im Schulgebäude am Mühlweg statt. Vor Eintritt in die Logesordnung wurde konstitutioneller Sekretär Goedel den Lehrerkollegium als neues Mitglied vorgestellt. Ein Schüler der Oberklasse, der sich großlich gegen die Schulordnung vergangen hatte, erhielt vor verjammelten Kollegium einen scharfen Verweis. Die Logesordnung brachte zunächst eine Regelung des Stundenplanes. Es folgten dann Verhandlungen über den Zeitenunterricht und die Lehrer- und Schülerbibliotheken. Eine Einladung der Wilhelmshavener Geschwörde zur Bekämpfung ihrer Ausstellung wurde dem Lehrerkollegium bekannt gegeben. Am Schlusse der Konferenz richtete der Vorsitzende an den teilenden Kollegen, Herrn Goedel, Worte des Dankes für seine Mühe und knüpfte daran den Wunsch, daß ihm auch seine neue Tätigkeit volle Befriedigung bringen möge. Herr Goedel verabschiedete sich dann in herzlichen Worten vom Kollegium der Fortbildungsschule.

**Anerkennungsfonds für Dienstverpflichtete.** Uns wird geschildert: Zur laufenden Jahre wird zum erstenmal aus dem obengenannten Fonds Brünnie gegeben werden. Aussicht auf Erlangung einer Brünnie haben nur unbefohlene Dienstverpflichtete im Sinne der Gefindordnung vom 15. Mai 1899, die a) während der letzten fünf Jahre (also wenigstens vom 1. Mai 1908 an) innerhalb des Herzogtums Oldenburg ununterbrochen bei einer und derselben Herrschaft gedient haben und sich zurzeit noch in diesem Dienstverhältnis befinden, und b) bei der Oldenburgischen Erbwarangsstoffe (Landesparfasse) in jedem der den 1. Mai 1913 mindestens vorhergegangenen fünf Jahren mindestens 10 Mark oder während dieses fünfjährigen Zeitraumes (1. Mai 1908 bis 30. April 1913) im ganzen mindestens 100 Mark auf ein auf ihren Namen lautendes Sparbuch eingezahlt haben. Dabei sind die Zahlungen nur insoweit auszurechnen, als ihnen nicht Abduktionen in dem gleichen Jahre gegenüberstehen. Ein in dem fünfjährigen Zeitraum entstandenes Gelanguthaben von 100 Mark berechtigt nur dann zur Erlangung der Brünnie, wenn von diesem Gutshaben mindestens 50 Mark in den ersten drei Jahren (1. Mai 1908 bis 30. April 1911) eingezahlt sind. Anträge auf Bewilligung einer Brünnie sind bis zum 1. September d. J. bei der Landesparfasse in Oldenburg oder ihren Nebenstellen in Rüstringen und Delmenhorst schriftlich oder mündlich zu stellen. Dabei ist die Nummer des Sparbuchs des Antragstellers anzugeben. Vordrucke für den Antrag und die dazu vom Gemeindesvorstande (Stadtmagistrat) zu erreichende Bescheinigung sind von der Landesparfasse und ihren Nebenstellen sowie von den Gemeindesvorständen (Stadtmagistrat) unentgeltlich zu beziehen.

**Schiffsliste für billige Briefe nach den Vereinigten Staaten.** (10 Pf. für je 20 Gramm.) Die Postvermehrung erfreut sich nur auf Briefe, nicht auf Postkarten, Drucksachen und so weiter, und gilt nur für Briefe nach den Vereinigten Staaten von Amerika, nicht auch nach andern Gebieten Amerikas, z. B. Kanada, „George Washington“ ab Bremerhaven 6. Mai, „Kaiser Wilhelm der Große“ ab Bremerhaven 6. Mai, „Kaiser Auguste Victoria“ ab Hamburg 15. Mai, „Kronprinz Wilhelm“ ab Bremerhaven 20. Mai, „Imperator“ ab Hamburg 24. Mai, „Aronprinzessin Cecilie“ ab Bremerhaven 27. Mai, „George Washington“ ab Bremerhaven 31. Mai, „Kaiser Wilhelm der Große“ ab Bremerhaven 3. Juni. Postfahrtschiff nach Ankunft der Frühjahr. Alle diese Schiffe sind Schnelldampfer oder solche, die für eine bestimmte Zeit vor dem Abgang die schnellste Beförderungsgelegenheit bieten. Es empfiehlt sich, die Briefe mit einem Zeitvermerke wie „direkter Weg“ oder „über Bremen oder Hamburg“ zu versehen.

Aus dem Schössengerichtsaale. Nachbarliche Freundschaft könnte mißbraucht haben die Ehefrau M., indem sie gelegentlich eines Besuches aus einem in der Nähe liegenden Portemonnaie 7 Mark an sich nahm, auch hatte sie einen Bettbezug verschwinden lassen. Sie erhielt für diese Freundschaftsdienste 1 Tag Gefängnis. Weil er Lote einer nicht

ausgelosten Lotterie vertrieben hat, erhält der Kaufmann T. 10 Mark Geldstrafe. Seiner Unkenntnis der Vorschriften verdankt er die niedrige Strafe. — Seinen früheren Komponist hat der Unternehmer R. in einer Wirtschaft mit „Zehn Schläge dich tot, du Lump“ begrüßt. Da diese Andere keine alltägliche ist, muß er 2 Mark in die Staatskasse zahlen. — Gegen einen Stundenlohn von 27 Pf. war die von ihrem Mann verlassene Frau M. in der Carnissonschen Wirtschaft beschäftigt und hatte sie, angeblich um sich und das in Pflege gegebene Kind durch die Zeit bringen zu können, einige Bettläger und Handtücher mitgenommen. Wegen Diebstahl erhält sie 1 Tag Gefängnis. — Das Dienstmaiden R. hat in ihrer Stellung alle möglichen Sachen verschwinden lassen, ob sie es gebrauchen konnte oder nicht, sie nahm es an sich, um es in ihrem Koffer zu verstecken. Als die Dienstereien entdeckt wurden, hat sie alles wieder zurückgegeben, außerdem hat sich der Dienstmaide 10 Mark zahlen lassen für Sachen, die er wohl vermisst, aber nicht als gestohlen gehalten kann; sodann hat das Mädchen das Geld nur gegeben im Glauben, dass die unschöne Geschichte aus der Welt gelöscht zu haben. Da dem Mädchen kein Pflichter zur Seite stand, der ihre geistige Beschaffenheit untersucht habe, mußte das Gericht fortgesetztes Dienstdienst annehmen und erkannte auf 1 Woche Gefängnis; wegen der bisherigen Unbeschaffenheit und weil Pflicht und Leichtfertigkeit die Triebe waren, will das Gericht aber bedingte Begnadigung befürworten. — Der Gutsbesitzer hat in seinem Ausstellungsraum eine Hochzeitsgesellschaft tanzen lassen und deswegen ein Strafmandat von 30 Mark erhalten wegen Veranstaltung einer anmeldepflichtigen Tanzabstafte. In der Verhandlung konnte der Befürworter nachweisen, daß er das Rosal nur an die Hochzeiter vermietet, sich aber sonst um nichts kümmerte; außerdem hatte die Heirat nur in einem beschränkten rein familiären Kreis stattgefunden. Aus diesen Gründen kam das Gericht zu einem losenlosen Freispruch.

**Krammarkt.** Vom 4. bis 7. Mai d. J. findet der Rüstringer Krammarkt auf dem Schützenplatz im Stadtteil Bant statt. Der Markt hat sich in der Zeit seines einzjährigen Bestehens recht stark entwickelt. Der große Platz ist vollständig mit Buden besetzt. Doch zahlreich sind auch die Verkaufsgeschäfte in Seidenstoffen, Spitzenwaren, Auswürgen usw. vertreten. Am neuern Belustigungen ist die „Schwankende Blätter“, Zepelinkarussell usw. vertreten. Am Sonntag den 4. und Mittwoch den 7. Mai wird die Großherzogliche Eisenbahndirektion vornehmlich einen Sonderzug von Wilhelmshaven bis Borel einlegen.

**Die goldene Hochzeit feiern am Sonnabend den 3. Mai.** die Eheleute Zimmermann Heinrich Becker und Frau, wohnhaft Ulmenstraße 24.

**Die Verkaufsstelle des Fahrthauses „Frisch auf“, Werftstraße 70, ist am 1. Mai geschlossen, worauf an dieser Stelle ebenfalls eingemietet sei.**

**Rathausliche Apotheken haben am Donnerstag nachmittag und in der Nacht zum Freitag offen: Rats-Apotheke in Wilhelmshaven und Königs-Apotheke in Bant. (Donnerstag vormittag sind alle Apotheken geöffnet.)**

**Sonntagsdienst von den Dentisten hat morgen Donnerstag: Dentist Steuber, Wilhelmshaven, Börsenstraße.**

**Wilhelmshaven, 30. April.**

**Das Nordseegefecht ist gestern abend nach dreiwöchiger Abwesenheit wieder hier eingelaufen.**

**Über das Arbeitsverhältnis des Heizer auf den Segelbaggersa. bei der Firma Gebr. Göthardt wird leichter Klage geführt. Die Arbeitszeit eines Heizers beträgt 12 Stunden täglich. Es müssen zwei bis vier Heizer bedient werden und bezahlt dafür ein Heizer den Wohn von Tage und schreibe 4,50 Pf. — 37,5 Pf. in der Stunde. Für einen so mühseligen und verantwortlichen Dienst ist das eine erbärmliche Bezahlung. Auch wird über völlig ungünstige Schutzherrichtungen im Maschinenraum geklagt. Bei einem einzigen Schritt könnten die Leute zwischen die Schüttungsräder geraten. Wo bleibt da die Kontrolle der aufzufüllenden Beamtenten. Ferner ist die Behandlung der Heizer durch die Maschinisten nicht sehr eine sehr schroff und wer sich doggen wendet, dem wird einfach gesagt: „Wenn nicht geht, kann gehen!“ — Es wäre sehr notwendig, wenn sich die dort beschäftigten Arbeiter einmal aufzurichten, und sich der gewerkschaftlichen Organisation anschließen würden.**

**Photographische Ausstellung.** In der Kunsthalle wird diesen Sonntag eine Ausstellung von Photographien angekündigt werden. In Betracht kommen Erzeugnisse von Berufsfotografen und von Amateurfotographen. Die Ausstellung wird voraussichtlich eine Woche dauern.

### Aus aller Welt.

**Der Hund als Schmierer. Dass die vierbeinigen Hölzer der Polizei auch Genossen haben, die sich zur Gelegenheit, nämlich den Dieben schlagen, zeigt eine Verhandlung vor der 1. Strafkammer des Landgerichts II. Berlin. Angeklagt wegen schweren Diebstahls und Gehöre waren mehrere schon vorbestrafte Leute, die sich im November d. J. zusammengetan hatten, um gemeinschaftlich Schauenscheinbrüche zu begehen. Um dabei sich vor Überfallungen zu**

sichern, hatten sie einen Hund, einen Spitz, so abgerichtet, daß das Tier ruhig auf der Straße blieb, während die beiden Einbrecher den Laden ausräumten. Sobald jemand in die Nähe des Ladens kam, fing der Spitz an zu bellen, so daß die Diebe aufmerksam wurden und sich aus dem Staube machen konnten. Das Gericht erkannte gegen die Einbrecher auf entsprechende Gefängnisstrafen. Soll derartige Hunde fühlt es einfache noch an Strafbestimmungen.

**Altrömische Lebensweise.** Die unter der Leitung von Professor Ritterling (Frankfurt a. M.) in dem frühromischen Lager bei Hofheim im Taunus unternommenen Ausgrabungen gewöhnen einen interessanten Einblick in die Lebensweise der Römer. Es zeigt sich hier, daß auch Mühlhausen noch wissenschaftliche Aufschlüsse geben können. Man fand Stücke von Handmühlen, größere Teile von Bodensteinen und Lavasteinen von Getreidemühlen, große Mengen angefertigten Weizens und verfolkt Leguminosen, die sich bei der Unterdickung als Erbsen herausstellten. All diese Dinge deuten darauf hin, daß in dem weit vorgeschobenen Kastell ein gewöhnlich starker Verbrauch an Getreide und Hülsenfrüchten war. Mannigfaltiger als Getreide und Hülsenfrüchte waren die Überbleibsel, die einen Schluß auf den Fleischgenuss ermöglichen. Der größte Teil der verarbeiteten Tiere waren nicht Haustiere, sondern Tiere des Waldes. In den Abfallgräben standen oder zerstreut lagen manch Wiederkäfer und andere Käfer, die einen Schluß auf den Fleischgenuss ermöglichen. Der größte Teil der verarbeiteten Tiere waren nicht Haustiere, sondern Tiere des Waldes. In den Abfallgräben standen oder zerstreut lagen manch Wiederkäfer und andere Käfer, die einen Schluß auf den Fleischgenuss ermöglichen.

### Neueste Nachrichten.

**Nördlingen, 30. April.** Der „Nördl. Ztg.“ wird aus Berlin gemeldet: Das „Verl. Tagebl.“ wärmt eine bereits obgetane Kombination erneut auf, indem es sich aus Gründen meldet, daß die Erweiterung Braunschweigs aus hannoverschem Gebiet entspreche den Tatfachen. Herzog Ernst zu Cumberland werde als Herzog von Braunschweig und Großherzog von Braunschweig den Thron bestiegen. Die Meldung ist so wie die früheren aus der Lust gegriffen.

**Wien, 30. April.** Wie die „Reichspost“ meldet, hatte der Thronfolger Franz Ferdinand gestern nachmittag mit dem Großen Reichstag im Auswärtigen Amt eine längere Unterredung. Nachmittags konferierte er mit dem italienischen Botschafter über die Skutarfrage.

**Lissabon, 30. April.** Wie die „Opes“ meldet, daß infolge des Zwischenfalls auf dem Kreuzer „Gabriel“ sieben Männer verhaftet worden sind und daß der Marineminister verfügt habe, die Marschäften am Bord zu kontinuieren.

### Briefstafeln.

(Anonyme Anfragen werden nicht beantwortet.)

**C. G. Rüstringen.** Wenn Sie gewünscht haben möchten, werden Sie zwecklos ein Patent und die Genehmigung der Aufsichtsbehörde haben müssen. Wollen Sie das Schäffergewerbe von Rüstringen aus betreiben, so wenden Sie sich an das Amt; wollen Sie es von Wilhelmshaven aus betreiben, dann wenden Sie sich an den dortigen Hilfsbeamten des Landrats. Dort werden Sie sicher Auskunft erhalten.

**Des Himmelfahrtstages wegen gelangt die nächste Nummer des Norddeutschen Volksblattes erst am Freitag abend zur Ausgabe.**

**Verantwortliche Redakteure:** Für Politik, Heuvelton und den übrigen Teil: Josef Kühne; für Soziales und aus dem Lande: Oskar Günlich. — Verlag von Paul Hug & Co., Rotationsdruck von Paul Hug & Co. in Rüstringen.

**Hierzu drei Beilagen und das Unterhaltungsblatt.**



GEORG A. JASMATZI AKT.GES.  
DRESDEN  
Größte deutsche Cigarettenfabrik



empfiehlt  
Claßen, Rohmöllcherei  
Rüstringen, Mecklenburg, 24.

Starke Nähmaschine  
wenig gebraucht, passend für Be-  
fleidungsarbeiten d. zu ver-  
kaufen, Rüstringen, Mecklenburg, 18.

Lahmisten Herren Paul Hug & Co.

**Neuerst preiswerte Schuhwaren!**

Damen- und Herren-Stiefel Marke „Oedipus“

Preislisten Nr. 8.90 10.50 12.50 14.50 16.50.

Reine Durchgehungsware, sondern ansatz Sorten in Formen und Ausführungen.

Damen-Schuhe Nr. 5.50 bis 12.50.

Mädchen- und Knaben-Stiefel in großer Auswahl.

**39 Ed. Pannbäcker 39**

Wilhelmsh. Straße.

**Ausverkauf Dyn**

**Roonstraße 81.**

**Verkaufe sämtliche Delikatesse,**

**Kolonialwaren, Weine, Liköre u. c.**

**zu bedeutend ermäßigten Preisen.**

# Besonders billige Preise und unübertroffene Auswahl in garnierten Damen- u. Kinder-Hüten



Wir zeigen in unseren Ausstellungsräumen  
**Zirka 1000 garnierte Hüte**  
in jeder Geschmacksrichtung und sind die Preise verblüffend billig.



## Elegant garnierte Damen-Hüte

in den Preislagen . . . . . Mk. 25<sup>75</sup> 18<sup>25</sup> 14<sup>50</sup> 11<sup>00</sup> 9<sup>75</sup> 7<sup>50</sup> 6<sup>25</sup> 4<sup>75</sup> 3<sup>75</sup> 2<sup>75</sup>

## Engl. garnierte Hüte

Mk. 4.75 3.25 2.00 1<sup>25</sup> Garniert. Kinderhüte 2<sup>00</sup> Bast-Hüte 2<sup>90</sup>

Mk. 10.75 8.00 6.25 4.75 Florentinerform mit Bandgarn, Stück

Kinder-Matrosen-Hüte . . . . . Mk. 4.75 3.25 2.25 1.10

Beachten Sie die billigen Preise in unseren Schaufenstern.

## Bartsch & von der Brelie.

### Deutscher Bauarbeiter-Verband

Zweigverein Wilhelmshaven-Rüstringen.

#### Achtung! Kollegen! Achtung!

Freitag, 2. Mai, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr findet in Sadewassers Tivoli eine sehr wichtige Versammlung statt, in welcher kein Kollege fehlen darf.

Tagesordnung: Das Ergebnis der Verhandlungen in Berlin.

Mitgliedsbuch legitimiert, ohne dasselbe kein Zutritt.  
Der Vorstand.

### Bauverein Rüstringen

eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht.

Freitag den 9. Mai 1913, abends 8.30 Uhr:

### Außerordentliche General-Versammlung

in Sadewassers Tivoli.

#### Tages-Ordnung:

1. Neubauten betreffend.
2. Viehhaltung betreffend.

Die Mitglieder haben sich zu legitimieren.

#### Der Ausschussrat des Bauvereins Rüstringen.

B. Behrens, Vorsitzender.

## Eldorado: Ebleriege

Telephon 976. Inh. R. Kranz. Telephon 976.

Empföhle mein zwischen Neuende und Marienfelde gelegenes Restaurant mit großer Glas-Veranda und gut gesiegelter Garten mit doppelter Regelbahn allen Vereinern und Ausflüglern aufs Beste.

H. Speisen. — H. Getränke.

Hochachtungsvoll Karl Kranz.

### Geschäfts-Eröffnung.

Einem geschätzten Publikum sowie allen Freunden und Bekannten zur gefälligen Nachricht, daß ich mit dem heutigen Tage hieraufsetze, Genossenschaftsstraße 7, ein

### Barbier- und Friseur-Geschäft

eröffnet habe.  
Saubere Bedienung zufließend, bitte ich, mein junges Unternehmen gütigst unterstützen zu wollen.

Hochachtungsvoll

### Ferdinand Winters, Friseur.

## Es gibt viel Neues

Wir bitten Sie, in unser Geschäft zu kommen, weil wir all das Schöne und Neue in

### Damen- u. Herren-Stiefeln u. Halbschuhen für den Sommer

erhalten haben und besonders, weil wir

zu konkurrenzlos billigen Preisen verkaufen

Alleinverkauf der Marken:

### „Mercedes“ „Wolko“

Einheitspreis . . . Mk. 12.50 Einheitspreis . . . Mk. 8.50

Extra-Qualität . . . Mk. 16.50 Extra-Ausführung . . . Mk. 10.50

### „Einhorn“ Einheitspreis Mk. 6.75

## Gebrüder Götsch

Bismarckstr. 14 Leistungsfähigstes Schuhwaren-Spezial-Geschäft. Fernsprech. 881

### Bürgerverein Shortens.

Sonntags den 3. Mai abends 8<sup>1/2</sup> Uhr:

### Versammlung

bei Rath in Ostheim.

Um zahlreichen Frecheinern er-

sucht Der Vorstand.

## Variété ■ Metropol.

ab 1. Mai:

### Sensations-Gastspiel

des 1. Kölner Burlesken-Ensembles

Dir. W. Zimmermann.

Außerdem reichhaltiges Spezial-

täten-Programm gelungen zur

Aufführung:

— Tunnes auf dem Wittenbach

Große Ausstattungs-Burleske,

— Tunnes als Musketier . . .

Utopomische Volpe.

— Metropol-Kino —

mit neuen Bildern.

In den vorherigen Räumen großes

Internationales Konzert.

Billig zu verkaufen

ein gutes Sofa, zwei Stühle,

ein Bücherschrank, ein Eimer,

Kochherd, Kochtisch, h. part. v.

### Verband d. Maler.

Zur Maifeier ver-

festigen sich die Kollegen

7<sup>1/2</sup> Uhr morgens bei

Halbwandel, Grenzstr. 38.

Die Ortsverwaltung.

### Vereinf. Gesundheitspflege

und Naturheilkunde

Wilhelmshaven - Rüstringen.

Das Lichttheater ist seit dem

1. März wieder geöffnet.

Wodatzen: Für Nichtmitglieder:

Familientarife 4 M., Einzelfar-

te 3 M., Monatskarte 1 M., Tages-

tarife 0.20 M., Einzelfar. 0.10 M.

Jedermann: Nichtmitglieder 8 M.,

Mitglieder 5 M., Schrankfach

0.50 M.

Allgem. Konsumverein

für Emden und Umg.

E. O. m. b. h.

Am Dienstag den 6. Mai

abends 8<sup>1/2</sup> Uhr

Ordonnante General-Versammlung

im Hotel Bellevue.

Zeitabrechnung:

1. Geschäftsbuchhalt.

2. Bericht des Kassenwarts.

3. Vertriebsergebnis.

Um recht zahlreiche Beteiligung

bitten

Der Kassenwart.

Heinz. Thien, Vorsitzender.

### Todes-Anzeige.

Am 29. d. M. abends

11.45 Uhr entstieß nach

kurzer, trügerischer Krankheit

meine liebste unvergängt Frau,

unfehlbare treuegnde Mutter

und Großmutter

Emilie Wempen

geb. Wolff

im Alter von 64 Jahren.

Dies bringt im Namen

aller Hinterbliebenen mit der

Bitte um stillte Teilnahme

tiefe Trauer.

Hermann Wempen.

Die Beerdigung findet am

Freitag nachm. 3.30 Uhr

vom Trauerhaus, Unsere-

straße 9, aus statt.

Die Dienstmänner der Stadt

Wilhelmshaven.

### Todes-Anzeige.

Am 30. d. M. vormittags

8<sup>1/2</sup> Uhr, entstieß plötzlich

und unerwartet unter steiner

Sohn

Hermann

im ganzen Alter von vier

Monaten.

Einwohner, d. 30. April.

Herr. Gassen u. Frau.

### Nachruf!

Am Montag früh starb

nach kurzer Krankheit,

der Dienstmann

Anton Goemann.

Wir verlieren in dem Ver-

dienstvollen, welcher ca. dreißig

Jahre hier als Dienstmann

diente, einen lieben Kol-

legen, dessen Andenken uns

unvergänglich sein wird.

Die Dienstmänner der Stadt

Wilhelmshaven.

### Todes-Anzeige.

Am Dienstag, 29. April,

abends 8<sup>1/2</sup> Uhr, verließ

nach zweitägiger Krankheit

unter lieber Sohn u. Bruder

Paul

im ganzen Alter von 10

Monaten. Dieses zeigte

tiefe Trauer.

Rüstringen, 30. April 1913.

Paul Strube und Frau

nebst Tochter.

Die Beerdigung findet am

Freitag den 2. Mai, nachm.

4 Uhr, vom Sterbehause,

Schulstraße 16, aus statt.

Seine näheren Freunde.

Carl Giese.

### Danksagung.

Für die vielen Beweise inniger

Freundschaft, und ebenso

ausdrücklich des Ablebens

unsrer lieben Mutter, Schwieger-

und Großmutter sage ich im

Namen aller Hinterbliebenen herzlichen Dank.

**Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit.**

Von Josef Dickegen.

Aller Klingen und Kämpfen der Weltgeschichte, alles Sinnen und Trachten der Wissenschaft findet seine Spur, seinen gemeinnützigen Zweck in der Freiheit des Menschen, in der Unterwerfung der Natur unter die Unmündigkeit seines Geistes.

Was heißt Freiheit? Ist sie eine Chimäre, von der man sagt: „Freiheit die ist meine“, und von der, genauer zugeschrieben, doch nur der Name bekannt ist; nach der die großen Redner von 1848 redeten und geschnappt wurden, wie die Böschung nach einem unbekannten Schlag stürzen? Und wahrlich, auch der hat nur einen höchst spießbürglerischen Begriff von ihrem Wesen, wer, wie der Philister, dabei an die Freiheit von volksgleicher Blauecke denkt, oder an die Freiheit gewerblicher Konfunktion, an die Freiheit der religiösen, politischen oder irgend einer Überzeugung, oder an die Freiheit, sich mit den Genossen in irgend einem Dorf oder gar unter freiem Himmel zu versammeln und öffentliche Angelegenheiten zu diskutieren. Alles das sind nur Quatsche und Trotzeln der Freiheit. Untere Liberalen und Fortschrittmänner, die nur nach diesem Altersgold suchen, haben ihnen längst den wahren Geist der Freiheit als Privilegium dem Volke vorvergessen. Was sie befürchten und gräßtendesten im Übermaß genießen: die Befreiung vom Tod, Islamischer Arbeit, die Befreiung von Not, Elend und Sorge, von Hunger, Kummer und Unwissenheit, die Befreiung von der Blase, Lasttier der „höheren Gesellschaft“ zu sein, — diese Freiheit, und zwar für die Masse, für das Volk, das ist der heilige Zweck, den zu erfüllen die so unendlich reich gewordene menschliche Gesellschaft den Beruf hat.

Der Menschengeschichts bisherige Not mochte unvermeidlich sein, weil die Kraft nicht vorhanden war, sie zu lindern. Zukunft der Entwicklung waren erforderlich, um die Kraft großzugeben. Während die Arbeit des Volkes nicht ergiebig genug war, um die Bedürfnisse der Masse zu befriedigen, mochten einzelne Klassen das Privilegium der Herrschaft sich aneignen. Noch mehr: die Entwicklung unserer Arbeitskraft, ihr Ziel, die moderne Erziehungsfähigkeit, fordert die Herrschaft privilegierter Geschlechter, erfordert gleichsam die Ausbeutung der Masse. Wir wollen also das Elend der Vergangenheit mit Geduld und Ergebung, ohne Hoffnung und Stroll erringen. Umso vollommener berechtigt sind dann auch die sozialdemokratischen Forderungen für die Gegenwart. Das Volk verlangt nach der realen Erfüllung, weil endlich die Bedingungen dazu vorhanden sind. Armut, Hunger und Elend der Vergangenheit waren vielfach durch Wandel an Lebensmitteln verursacht. Gegenwart und seit Dezember schon ist es umgekehrt, überflüssiger Reichtum, wie er sich in Gold-, Handels- oder Industriekreisen offenbart, der die Arbeitskraft des Volkes brach legt. Bisher war es Aufgabe der geschäftlichen Entwicklung, die Produktion zu organisieren, zu arbeiten, zu sparen, Reichtümer zu schöpfen. Zu diesem Zweck musste die Kultur den Menschen als Werkzeug gebrauchen. Soviel ihre Aufgabe innerhalb dieser Geschäftswelt erreicht war, ist sie erreicht. Die Kultur war bisher Mittel und der Mensch Mittel. Jetzt gilt es die Dinge

umzuführen, den Menschen zum Zweck und Kultur zum Mittel zu machen. Die erste Bedingung, das Werk der Entwicklung fortzuführen, ist die Freiheit des Volkes, seine Teilnahme am Konsum. Das Volk ist kein Haufen genügsamster Tagediebe. Statt des luxuriösen Hirtenhanses eurer Alterkultur verlangt es die plannmäßige Produktion, welche nicht die Böllerer einzeln durch den Mangel des Volkes, sondern das tägliche Brot allgemein und reichlich erzeugt. Bewußte, plannmäßige Organisation der sozialen Arbeit nennt sich der ererbte Heiland der neueren Zeit.

Die Gleichheit der Sozialdemokratie ist keine phantastische Gleichheit, welche ihren Gegensatz, die Verschiedenheit, ausdrückt. Unsere menschliche Natur hat uns allen das gleiche Bedürfnis gegeben, auf diesem Geboden unseres Hungers zu stillen, unseres Leids zu leiden, alle unsere verschiedenen Kräfte zu entwickeln. Die Menschenkinder haben von Natur alle das gleiche Verlangen, ihr Leben zu verbringen in tötiger Lust, ohne Elend und Knechtlichkeit. Die Gleichheit des Verlangens ändert die Verschiedenheit nicht, welche jedem von uns mit Kräften und Talenten eigener Art ausgesetzt hat. Wie also der Gegensatz zwischen Gleichheit und Mannigfaltigkeit in der Natur der Dinge fastlich vereint und überwunden ist, so soll das soziale Leben der Zukunft die Menschen gleich machen an gesellschaftlichem Rang und Wert, ihnen den gleichen Anspruch geben auf Genuss des individuellen Lebens, ohne deshalb die Verschiedenheit aufzuheben, welche jedem seine besondere Aufgabe zuteilt, jedem gestattet, nach seiner eigenen Fertigkeit felig zu werden.

Dazu ist das Erste und Vornehmlichste: die bisherige Idee von höchsten Werten, den Begriff der Vollkommenheit zu reformieren. Bis dahin hat man das Erhabene, das Erste, Höchste, Göttliche und Vollkommenste immer als ein einzelnes Ding oder Wesen gelacht und angesehen. Hier nahmen die Barbaren irgend einen Baum dafür an, dort war es ein goldenes Roß, dann eine zornige Gerechtigkeit, die in Blitzen und Donner lebte, und die Christen schließlich vergötterten den Geist der Liebe. Warum blieb dieser Geist der Liebe so unvollkommen? Weil dem göttlichen Geiste sein Gegenzug, das Fleisch und Bein, fehlte. Wir werden dem Geist der Liebe nur dann Fleisch und Bein geben, wenn wir das Vollkommenste, das Große und Höchste, wieder in einem einzelnen Ding, noch in einem eingefangen Eigenwert, noch in einer besonderen Persönlichkeit, sondern in der Gemeinschaft, in der Zusammengehörigkeit aller Menschen und Dinge juchen. Die bevorzugte Göttlichkeit des einzelnen soll aufgehoben sein, damit die allgemeine Teufelsfeier aufhört.

Die sozialdemokratische Gleichheit ist demnach etwas ganz anderes als die feste politische Gleichheit, mit der unsere liberalen Parteien das Volk abstimmen möchten. Sie wollen die politische Gleichheit, damit wir ihnen helfen sollen, ein Regiment abstellen, wo sie uns zur Erhaltung und Vermehrung ihres Reichtums recht weidlich gebrauchen können. Unserer Gleichheit aber steht dahin, diesen Reichtum dem wiederzugeben, der ihn durch seine angestrengte Arbeit noch und nach im Verlauf der Geschichte erzeugt hat, nämlich dem Volke.

Solange die Natur als unbesiegbares Verhängnis, als allmächtige Gottheit gewaltet hat und die Menschheit mit

Aermut kämpfte, durfte einzelnen oder einzelnen Klassen die Herrschaft gestattet sein, um als Hüter zu dienen. Die alte, die feudale und die gegenwärtige bürgerliche Sklaverei sind progressive Schritte zur Organisation der Arbeit. Nun aber naht die Zeit, wo ein weiterer Fortschritt erforderlich ist. Das Volk ist durch die erreungene reiche Ergebissigkeit seiner Arbeit auf dem Punkte angekommen, wo es verlangt, daß alle Herrschaft endige. Es fühlt sich berufen, die gesellschaftliche Entwicklung der Dinge fortzuführen ohne Beihilfe privilegierter Führer. Die Freiheit, mit welcher die Bourgeoisie das Volk in den Kampf lockt wider den feudalen Adel und gegen die Bürokratie, die Gleichheit und Brüderlichkeit, welche uns die Klerikaltreppen anpreist, um zum Zwecke ihrer priesterlichen Herrschaft und mit Stricken des Überglaubens zu binden, schlägt um in die reale Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit der sozialen Demokratie.

Die kultivierte menschliche Gesellschaft ist das höchste Einzelwohn, woran wir glauben. Auf ihrer sozialdemokratischen Gestaltung beruht unsere Hoffnung. Sie erst wird die Liebe zur Wahrheit machen, für welche religiöse Phantasien bisher nur geschwärmt haben. Wir verlangen von der Gesellschaft, daß sie nicht nur menschlich heiße, sondern auch menschlich sei.

**Parteinachrichten.**

**Ein aufgehobenes Urteil.** Vor einiger Zeit hatte das Schöffengericht in Saalfeld in Thüringen den Genossen Redakteur Born vom „Saalfelder Volksblatt“, der den Vorsitzenden der Meiningen Ortsgruppe des Jungdeutschlandbundes, Major Veroir, durch eine Notiz beleidigt haben sollte, freigesprochen. Die vom Staatsanwalt hiergegen eingelegte Berufung hatte zur Folge, daß die Staatsanwältin in Rudolstadt das freisprechende Urteil aufholte und den Genossen Born zu zwei Wochen Gefängnis und zur Trogung der Kosten verurteilte. Der Staatsanwalt hatte einen Monat Gefängnis beantragt.

**Preußen.** Vom Chemnitzer Schöffengericht wurde der Verantwortliche der „Volksstimme“ zu 150 Mark Geldstrafe verurteilt. Die freie Studentenschaft der Technischen Hochschule in Dresden ist in einen Konflikt mit den korporierten Studenten geraten, der sogar zur Relegation des Vorsitzenden der Freien Studenten, des Großen Wedel, führte. Letzterer sprach in einer Studentenversammlung, wo sich die korporierten darunter benahmen, daß Wedel an das Sprichwort vom vielen Lachen erinnerte. Der Student Mühlig und zwei andere Studenten forderten Wedel auf Säbel, was dieser als prinzipieller Gegner des Duells ablehnte. Die „Volksstimme“ gebrauchte nun in einer Notiz den Ausdruck „Bildungsklimmel“, worauf Mühlig fragte. Das Gericht kam zur Vermutung, daß es der „Volksstimme“ nur darum zu tun gewesen sei, den Klaffenbock zu schützen!

An die Bildungsausstücks richtet der Zentralbildungsausschuß (Berlin SW. 68, Lindenstr. 8) hierdurch die dringende Bitte, die Fragebögen über die örtliche Bildungsarbeit umgehend an ihn einzuzenden.

**Der Entgleiste.**

Roman von Wilhelm Holzamer.

509

Nadraud verboten.

Dann ging er durch die Wohnung. Er blieb ganz ruhig dabei. Seit langem, wie wenig die Mädel zu ihm sprachen. Wie wenig teil sie an ihm hatten. Es war alles fremd. Nur vor seinen Büchern blieb er stehen. Er nahm wahllos da und dort ein Buch heraus. Das war sein. Und hier das Bild seines Großvaters, das er einmal der Mutter weggenommen hatte, — und hier das Bild der Mutter, das verstedt in der Ecke hing. Er dachte die beiden Bilder ab.

Er trat das Mädchen, ob sie ihm seine Bilder noch auf sein Bureau schaffen wolle. Sie tat es.

Seine Kleider, seine Wäsche. So, das war, was er bezog. Das andere gehörte ihr. Daran hatte er keinen Anteil. Er wollte sich nicht auch damit noch beleidigen lassen. Er schloß die Kommode auf. Sie hatte die kleine Kassette mitgenommen, in der die Wertpapiere lagen. Sie hatte mitgebracht, die gehörten ihr.

Nun war er ganz ruhig. Er setzte sich hin und hörte seine Kindigkeit an den Direktor und bat unter Versicht auf das Recht, sie ihm sofort geworben zu wollen. Auf jeden Fall müßte er um Urlaub bitten.

Nun gab es sein Ein und Herz mehr, nun muhte alles seinen geraden Weg gehen. Nur Melanie verurteilte ihm Unruhe. Da war noch kein Entschluß gefallen, und da hatte er in sich noch nicht entschieden. Dazu mußte ihm Weiß helfen. Am Vertrauen auf ihn hoffte er das nun bestreite und machte sich hinter seine Berufsschule.

Er erledigte die rückständigen Briefe, schrieb seine Diagnosen und Beobachtungen auf und mochte keinen Tisch. Es sollte nichts fehlen und nichts liegen, gebüsst sein. Sein Nachfolger sollte in die Lücke eintreten können, wie ein Pferd in den bereiten Wagen. Er dachte nichts anderes, als nur an seine Berufspflichten. Dann ging er auf die Morgenwache. Er befreite sich vollständig und erledigte sie leicht und sicher. Raum lag er wieder an seinem Schreibtisch, als Weiß kam.

„Ich kann mir schon denken, weshalb Sie mich rufen müssen. Doctor. Hier hat das Gros Ohren, und die Strophen eines plaudern und platschen. Ist's also wahr?“

„Was wahr?“

„Ist Ihre Frau fortgegangen?“

„Ja!“  
„Und wegen Fräulein Gühsfeld?“  
„Ja auch!“

„Nun, Doctor, die Tochter spielt ja schon seit Wochen im Städten. Sie wünschten nur selbst nicht, wie Sie der Gesprächsgegenstand aller Kaffeeklatsch- und Waschweiber gewesen. Ich habe selbst ein paar kleine Waffengänge für Sie getan.“

Philippe war erstaunt.  
„Sie wußten, was vorging?“

„Darum gefielte ich mich ja immer auf den Spaziergängen zu Ihnen — zur Ablenkung. Anfangs tat ich's aus Freude an diesem prächtigen Menschen — und dann mit der bestimmten Absicht. Sie sind ja ein Stück in der Welt. Ein Kleinstadtmensch, und kennen doch die Kleinstädter nicht.“

„Und Sie haben mir nichts gesagt?“

„Doctor, sollte ich Ihnen die Harmlosigkeit, die schöne Naivität nehmen? Es wäre schade darum und für Sie gewesen. Ich hatte ja selbst meine Freunde daran. Da dieser Welt der Beziehung und fühlten Überlegung erlebt man so unbestimmte Unmittelbarkeit felen. Es war so etwas Traumhaftes, das Sie umschwirbt. So etwas, wie es in der Schuleleiter ist, das, was das Schöne in ihr ist. Ich habe mich gefreut, daß es das Schöne in ihr ist. Ich habe mich gefreut, daß es auch nur Spiel — und das Starke, das tief sitzt, das gilt mit weit mehr. Das das bestellt und sich ausschließt, und einmal Erfüllung findet, und einmal recht behält, oder wie Sie es sonst nennen wollen, das ist viel wichtiger und wertvoller. Das einmal zwei Menschen nur nach sich, nach ihrem eigenen — ihrem Tun — wissen, wie Sie wollen — Obermann fragen und nicht noch dem menschlichen Rücksichtslosen — nach ihrem Unfratzen, und nicht noch dem Rüppelplanten — ich rede, Doctor, ich weiß — so wie die Schiefe, wenn sie blüht, und

der Apfelbaum auch — nicht wie ihn der Mensch ansieht — kurz und gut und zum Schlub — machen Sie ruhig Ihre Diagnose auf meinen Zustand — das ist mir ein Ergöben, das ist für mich das eigentliche Leben, das ich nie gehabt habe!“

Er rannte in dem Bureau auf und ab.

„Sie sehen übermäßig aus, Doctor.“

Philippe hörte nicht darauf.

„Und wenn man damit einem Menschen ein Schädel macht?“

Weiß blieb vor ihm stehen und riß die Augen groß auf.

„Gehören haben die Leute alle sehr viel! Theorien, daß man Schweine damit fett machen könne — sie würden natürlich daraus fressen — aber Erfahrung — keine Spur. Schädel, Doctor, macht man seinem Menschen, daß macht sich der Mensch selbst. Man wird ihm dabei Mittel — gut — die Leute sagen Irrehe — als ob das glattgewichste Parfum die Irrehe wäre, wenn einer das Wein auf ihm bringt! Die Irrehe liegt in ihm. Doctor, solange man darüber noch theoretisiert, ist man kein eigener Mensch. Da gehört man den anderen an. Solange man aber denen noch angehört, ist man kein freier Mensch. Sie waren jetzt ein freier Mensch. Sie sind nun vor den Entscheid gestellt, einen zu werden. Gut, daß das in Ihnen lag. Gut, daß das Leben Sie dazu für wert gefunden. Bei vielen geht es ganz ruhig vorüber und summert sich nicht um sie. Solche werden benedikt. Ich verachte sie. Bestenfalls bemitleide ich sie. Das kommt auf meine Stimmung an. Und damit Sie gehen, daß ich gerecht bin: ich mache es mit mir selber so.“

Die Hände auf dem Rücken, stand Philippe in der einen Ecke des Zimmers und starrte in sie hinein.

„Doctor, ich will Ihr Latein nicht aufführen, aber wenn Sie mich einmal so antrete, denken Sie nach, welche Bezeichnung Sie für meinen Zustand hätten.“

Dieser Spott troff. Philippe hob den Kopf und räffte sich auf.

„Sie suchen nochibiliterart nach Ursachen, statt daß Sie in allem Mittel sehen, die Sie aufgreifen und fallen lassen können.“

„Ich habe ja schon einiges getan.“

„Und was denn?“

Philippe erzählte, daß er eine Unterredung mit seiner Frau gehabt, die nur zu neuen und weiteren Beschimpfungen





Vertreter: Ernst Becker, Kielstrasse 77. Fernsprecher 982.

### Etablissement „Heppenser Bürgergarten“

Am Himmelfahrtstage:

Morgens von 6 Uhr an: **Großes Früh-Konzert,**  
Nachm. von 4 Uhr an: **Familien-Kaffee-Konzert**  
in dem schönen, schwäbigen, jetzt neu in Stand gesetzten Garten.  
Bei ungünstigem Wetter: Konzert in den inneren Räumen.  
Es lädt freundlich ein Aug. Flörke.

### Elisenlust, Gökerstrasse.

Heute, am Himmelfahrtstage:

### Früh- u. Nachmittags-Konzerte

Es lädt freundlich ein Paul Pfeiffer.

### Knuphausen.

Beliebter Ausflugsort.

Etwa 6 km von Wilhelmshaven. Schönster und größter Park in den Umgegenden. Kinderabteilungen.

Schaukel, Rutschen, Rutschbahnen, Turngeräte, Spielplätze usw. usw. Beschenk und Schulen besonders zu empfehlen.

Um genügend Aufenthalt bitten G. Bunkiel.

### Wilhelmshavener Aktien-Brauerei.

Wir empfehlen unsere aus feinsten Rohmaterialien hergestellten Biere.

Der Vorstand: B. H. Bührmann.

### H. Detken

Bürgern en gros  
Bürgern-Büroffizier: Bremen.

General-Vertreter:

### Bruno Grosser, Rüstringen,

Peterstraße 2, Ecke Grenzstraße.  
Beste Bezugssquelle für Wiederveräußerer, empfiehlt sämtliche  
gängbaren Zigarettenmarken ersten Ranges zu Original-Rabattpreisen.

Sämtliche Drucksachen liefert Paul Hug & Co.

Vertreter: Ernst Becker, Kielstrasse 77. Fernsprecher 982.



### Abschieds- und Ehrenabend für Leonhard Haskel.

Heute, Mittwoch, den 30. April:  
„Drum prüfe, wer sich ewig bindet“. Grosse Posse in zwei Akten.

Hierzu der brillante Spezialitätenteil.

Ab morgen, Donnerstag den 1. Mai (Himmelfahrt)  
— abends 8 Uhr: —

### Gr. Operetten-Gastspiel

des Wiener Operetten-Tourneé-Ensembles (Dir.: Georg Braun und Karl Meister) mit der sensationellen Operetten-Novität:

### Der lustige Kakadu

Operette in 3 Akten von W. Jacoby u. Arthur Lipschitz. — Musik von Heinz Lewin.

Grosses Operetten-Orchester. Dirigent: C. Dokum.

Rauchen nicht gestattet.

Karten sind nur an der Adler-Tageskasse täglich von 10 Uhr vormittags an zu haben.

Die Masse muss es bringen!

Nur durch eigene bedeutende Fabrikation sowie durch Vermeldung aller unnötigen Dreyen kann es möglich, zu den billigsten Preisen noch eine wertlich gute Qualitäts-Zigarette zu liefern. Machen Sie bitte einen Bericht! Sie werden Ruhme für die Dauer. Wiederholerkauf erhalten hoher Rabatt.

Albracht & Bering, Zigarren-Fabrik

Vorlauffstelle: Marktstraße 25. — Telefon 919.

### Ohmstede.

Allen Freunden und Genossen erlaube ich mir mitzuteilen, daß ich mit dem heutigen Tage die bisher von dem Herrn E. Neumann geleitete, gegenüber der Kirche belegene

### Wirtschaft

übernommen habe.

Es wird mein Bestreben sein, alle Besucher meines Lokals bestens zu bedienen.

Besonders für Ausflüge und Versammlungen halte mein Lokal mit Gärten und Regelbahnen bestens empfohlen.

Heinr. Helms.

### Geschäfts-Übernahme.

Mit dem heutigen Tage übernahm ich die bisher von Herrn G. Lange geführte

### Bäckerei u. Kolonialwaren-Handlung

Unter Chaussee Nr. 52.

Indem ich gute Ware und prompte Bedienung zufliehre, bitte ich, daß meinem Vorgänger geschentkte Vertrauen auch auf mich übertragen zu wollen.

Delmenhorst, den 30. April 1913.

August Cordes, Bädermeister.

Deutscher

### Holzarbeiter-Verband

Zahlstelle: Delmenhorst.

Am Sonnabend den 3. Mai:

abends 8½ Uhr:

### VERSAMMLUNG

bei Peissmeier.

Um zahlreiches Erscheinen er-

sucht Der Verband.

### Kaninchenzüchter-Verein

Delmenhorst u. Umg.

Unfere nächste Versammlung

findet Sonnabend, 3. Mai, abends

9 Uhr, in der „Harmonie“ statt.

Jedermann ist zur Sitzung eingeladen.

Die nächste Wanderversammlung

ist Sonntag nach Wintersonn-

18. Mai, in Ganderkesee.

Der Verband.

### Herren-Artikel

Herren-Wäsche  
Krawatten  
Handschuhe  
Unterwäsche

Elegante Ulster  
Chike-Westen

Herren-Hüte  
Schürze  
Stocke

Stets Einfang  
von Neuheiten,  
Große Auszahl  
Billige Preise.

### Otto Becker

### Ein Gebot der Klugheit

ist es, beim Einkauf von Schuhwaren nicht auf den billigen Preis — sondern auf beste Qualitäten zu sehen.

Unser „Walküren“-Stiefel entspricht Ihren Anforderungen

die Sie an erstklassige Schuhwaren stellen.

— GROSSE SCHUHMACHER-WERKSTATT IM HAUSE. —

### Trost & Wehlau, Schuhmachermstr.

Rüstringen, Wilhelmsh. Strasse 70. Wilhelmshaven, Bismarckstr. 95.



# Zur Frühjahrs-Saison

unterhalten wir z. Zt. ein Lager von

ca. 5000 Herren- und Jünglings-Anzügen und Paletots

und verfügen wir wohl unbestritten über

**die grösste Auswahl in Wilhelmshaven-Rüstringen.**

**Gut gekleidet sein**, ist nicht nur der Wunsch aller, sondern vielmehr die Pflicht eines Jeden. Tatsache ist, dass die Menschen in überwiegender Mehrzahl danach beurteilt werden, wie sie gekleidet sind. Es wird sich daher jeder die wichtigen Fragen vorlegen müssen:

Wo ist die richtige Bezugsquelle für moderne, kleidsame Garderobe?

Wo habe ich volle Garantie, richtige Auswahl zu finden?

Wo finde ich fachmännische Beratung und zeitgemäße Bedienung?

Wo habe ich volle Gewähr, den Preisen entsprechend gute Ware zu erhalten?

Hier kann nur dasjenige Geschäft in Frage kommen, welches wohl unbestritten die grösste Auswahl in Wilhelmshaven-Rüstringen unterhält, und durch langjährige praktische Erfahrung volle Gewähr für fachgemäße Bedienung bietet.

Wir lassen seit reichlich 15 Jahren unsere sämtlichen guten Jünglings- und Herren-Anzüge, Paletots, Ulster und Beinkleider selbst anfertigen und können wir ruhig behaupten, dass

der Sitz unserer selbst angefertigten Konfektion, die Qualität der verarbeiteten Stoffe,

die Güte der verwendeten Zutaten,

die Billigkeit der notierten Preise

**von keiner Seite übertroffen werden kann.**

Unsere gesamte Konfektion wird genau nach unseren besonderen Angaben, ganz individuell auf grossen, bestens eingerichteten Werkstätten hergestellt und bietet deshalb

**volle Gewähr für höchste Vollendung.**

Sie finden ausserdem bei uns fachgemäße Beratung, gute aufmerksame Bedienung und **streng reelle Geschäftsführung**. Durch unser Geschäftsprinzip: **Verkauf nur gegen Barzahlung**, sind wir in der Lage, unserer Kundschaft durch billige Preise weitere grosse Vorteile zu bieten.

**Grosse, modern eingerichtete, helle Verkaufsräume lassen die Auswahl angenehm und sicher treffen.**

Wir legen besonders grossen Wert auf tadelloses Passen der fertig gekauften Kleidungsstücke. In unserem Aenderungsatelier, welches unter Leitung eines tüchtigen Zuschneiders steht, werden sämtliche Bekleidungsstücke, falls solche nicht genau passen sollten, unter Garantie tadellos geändert.

**Beachten Sie unser Sonder-Angebot in unseren Schaufenster-Auslagen!**

# Gebr. Leffers :

Größtes Konfektionshaus  
— am Platze. —

<b>Sonder-Angebot.</b>	
Serie I	Herren-Anzüge . . . . .
" II	" " " " " und Paletots . . . . .
" III	" " " " " . . . . .
" IV	" " " " " . . . . .
" V	" " " " " . . . . .
" VI	" " " " " . . . . .
" VII	" " " " " . . . . . 46. u. höher.



**Donnerstag**  
**den 1. Mai 1913**

Europa und die Baltanlage.

## Opdrachten!

Die **Botshäuserkonferenz** in London hat sich auf zwei Tage verlängert. In der letzten Sitzung sollen bereits die Vertreter des Dreibündes und die der Triplettente zeitweilig gesondert verhandelt haben, was nicht sonderlich von einem guten Verhältnis spricht. Nach Wiener Berichten finden dort in den entscheidenden Militär- und Hofstellen wiederholte Verhandlungen statt, aus denen man die Gewissheit des demächtigsten Ausstrahlers der österreichischen Armee schöpft will. Und das ist das gefährliche an der Sache, daß die Wiener Militärpartei mit aller Macht auf das Völkenschlagen drängt. Die Entscheidung soll in der morgigen Konferenz fallen, meldet doch ein Telegramm aus Wien: „Die Wiener Allgemeine Zeitung schreibt: „In der am Donnerstag stattfindenden Sitzung der Botshäuservereinigung in London wird sich entscheiden, ob und wie welche Mächte an den von Österreich-Ungarn er nicht unbedingt nachgibt, zu unternehmenden Zwangsmärschen teilnehmen.““ Inwieweit Deutschland an der Sache beteiligt ist, darüber dürfen die Verhandlungen in der geistigen Budgetkommissionsting, die wir heute als Politische Rundschau bringen, in irgendwie Weise informieren. Nachfolgend noch zwei Telegramme:

Wien, Montagmorgen noch zwei Telegramme:  
V i e n n a, 29. April. In militärischen Kreisen glaubt man hier, daß König Ristof angeleitet der drohenden Mahnfehlungen Widerstand aufzubinden und Skutarı ausliefern wird. In diplomatischen Kreisen glaubt man indefsen, daß Montenegro seine Zukunft auf eine Artte, nämlich den Banslawismus, gestellt habe, um so mehr, als Serben durch die Bundesordnung und auch Bulgaren vor Ablösung des Preliminärfriedens zur Bundeshilfe für Montenegro

Wien, 25. April. Von maßgebender diplomatischer Seite verloutet, daß Österreich-Ungarn nach wie vor seit entslossen ist, sich streng an die mit Italien getroffenen Vereinbarungen in der albanischen Frage zu halten, und diese durch jedes Mittel zu verwirksam. Es wird auch seines in den letzten Tagen wiederholt betonten Standpunkt, sich gegebenfalls freie Hand vorzubehalten, nicht verloren. Definitive militärische Beschlüsse und Maßnahmen sind allerdings vor Freitag früh nicht zu erwarten, d. h. nicht eher, als bis die Belegschaft der am Donnerstag zusammengetretenen Londoner Botschafterkonferenz befandt angekommen sind, in der die Vertreter der Großmächte belangfrei über die Beteiligung der Mächte an den gegen Montenegro zu unternehmenden Maßregeln entscheiden werden. Bis dahin aber werden alle nötigen Vorbereitungen getroffen, um dann sofort energische Schritte unternehmen zu können.

Rifita, Ghad Balcha und Skutaris.  
Along schon seinerzeit die plötzliche Übergabe Skutaris überhorschend, so noch mehr die Meldung, daß Ghad Balcha Albanien unter türkischer Oberhoheit verwalten würde. Nach neueren Mitteilungen soll nun gar der Verteidiger Skutaris die Stadt dem Rifita gegen eine Geldentschädigung und allerhand anderer Versprechungen verhandelt haben. — In einem Telegramm aus Belgrad teilt die "Tribuna" mit, daß Ghad Balcha habe in Übereinstimmung mit dem Balkanbund Skutari an Montenegro abgetreten gegen das Ver sprechen, daß Albanien dem Balkanbund betrete. Ob die Sache sich wirklich so verhält, ist noch fraglich. Meldet doch bereits der Telegraph aus Konstantinopel: Amtlche der Börse nahestehende Kreise erklären, sie seien geneint von dem Schritt Ghad Balchas zu haben, den sie offen mißbilligen. Die Worte richten an die Bolschowtsch ein Zitularschreiben, in dem sie in aller Form die Gerüchte dementiert, daß Ghad Balcha in Übereinstimmung mit den türkischen Regierung schenkt habe und erlässt, sie ledige sein Vorhaben lebt.

Auch die „Weser-Zeitung“ mutet die Sache etwas spanisch an. Sie schreibt: Auf den Sprüchenlanden, dem der zähe Verteidiger Stutari, Glad Bösch, dadurch geschafft haben soll, daß er von Montenegro für die Übergabe der Stadt Geld und die Zustiftung einer Unterstiftung durch Petita genommen haben soll, falls Glad sich zum „König von Albonien“ mache, kommen wir noch wenig Wert legen. Ja, die ganze Geschichte mutet uns an, wie eine mangelneurige Erfindung, um das Absonderum – Glad ist aus althannischer Hauptsammlung – zu disflektieren.

Gewerkschaftliches.

Achtung, Klempner! Der Zugang von Klempnern ist infolge Streiks nach Müstringen-Wilhelmshausen fernzuhalten!

**Wilhelmshaven** freigemacht.

Zentrale Verhandlungen im Baugewerbe. Die Verhandlungen, die seit dem 27. April in Berlin im Reichstagsgebäude fortgeführt und voraussichtlich die ganze Woche dauern werden, haben für eine ziemliche Anzahl von Tarifgebieten eine Einigung zwischen den Parteien gebracht. So sind völlig geregelt die Tarifgebiete in Ostpreußen. In Westpreußen ist die Regelung bis auf ganz unbedeutende Gebiete ebenfalls erfolgt, in der Hauptstadt auch in Bremen und Hannover, und im Königreich Sachsen überall bis auf Leipzig und Vororte. In der Provinz Sachsen und in Anhalt liegt für 16 Tarifgebiete eine Einigung vor. Leider sind die Versuche, zu einer Einigung zu kommen, für beide Württemberg, für Thüringen, Schlesien und Brandenburg auch diesmal ohne Erfolg geblieben. Für diese Provinzen resp. Landesteile sowie für alle anderen Tarifgebiete, in denen eine Einigung nicht erfolgte, werden voraussichtlich zum Schluss der Woche Schiedssprüche der Unparteiischen zu erneutet sein. Über die Anordnungen resp. Ablehnungen der

Schiedsprüche haben dann die Organisationen zu entscheiden. Zu diesem Zwecke haben der Deutsche Bauarbeiterverband und auch der Zimmererverband für die kommende Woche ihre Generalversammlungen in Berlin einberufen, sodass ihre Generalmittheilungen damit zu rechnen ist, dass die Entscheidung über Krieg oder Frieden im Baugewerbe noch vor dem Pfingstfesttag fallen wird.

**Zum Bergarbeiterstreik in Oberschlesien.** Die Bergarbeiter halten mustergültige Ordnung. Das will ancheinend manchen Leuten nicht recht passen. Die Unternehmerpreßfamilie befindet bereits, über Streikterrorismus zu lobulieren. Und sie verflucht, die Arbeiter gegeneinander zu beginnen. Es heißt hauptsächlich die "aktorieller Gezeitung". Genosse Löffler vom Bergarbeiterverband hätte in einer großen Streikversammlung den Streik für unberührbar erklärt und gefordert, daß die Forderungen unter richtiger Würdigung der Werthaltigkeiten

HörerInnen unter richtiger Würdigung der Verhältnisse undurchführbar seien. Eine Berichtigung, die dem Blatt zuging, wurde nicht gebracht. — Auch die Bergarbeiterfrauen werden bereits von den Unternehmerblättern verleumdet. Sie sollen sich in den Bergarbeiterverfassungen benehmen wie die englischen „Wohltätigkeits-Suffragette“. Unterfahrt ist die Stellungnahme der katholischen Geistlichkeit zum Streik. In Salzenz hielt der Pfarrer Kubis eine Versammlung ab, in der er betonte, der Mensch müsse stets willig zur Arbeit sein. Ein Bergmann wollte dem Herrn Pfarrer entgegen, aber das wollte dieser nicht dulden. Nur derjenige sollte das Wort erhalten, der nicht gegen seine Rede spreche — doch Gottwürdiger musste erfahren, daß er sich nicht in der Kirche, sondern in einer Versammlung befand. — Der national-polnische Pfarrer Bospieß dagegen forderte die Arbeiter auf, standhaft zu bleiben; streiken sei seine Sünde, die Bergarbeiter sollten nur fest im Kampfe stehen, dann würden sie mit Gottes Hilfe den Sieg erringen! Ein anderer Geistlicher schreibt im „Oberösterreichischen Kurier“, daß sich die meiste Arbeit aus Liebe zu ihrer Familie dem Streik angegeschlossen hätten. Die meisten Bergarbeiterfamilien hätten ununterbrochen mit Not und Leidbrüchen zu kämpfen. Wörtlich schreibt der Geistliche: „Ich bin schon oft unvernünftig gerade

... jenes der Geschlechter. Und bis jetzt war es mir gelungen, als die Familie des Tisch soh, bei einem Arbeiter eingeführte. Da jehen sie alle — meist 6-10 Kölpe und darüber — um die Schüffel. Der Mann meist hager, blau, hölkönigig, überanstrengt von der Arbeit, die Kinder unterernährt, bleichsälig und möger.... Ich war manchmal erstaunt über das Essen, das die Frau dem Wonne vorstelle. Abgemalet vor der Schicht und dem weiten Wege, sah er vor etwas Waffersuppe und Bratkartoffeln, ohne Fleisch, um seine Kräfte wieder aufzufrischen. Ich machte der Frau manchmal Vorwürfe, daß sie den Mann nicht besser verlorge. Dehnstiel erklärte sie, umgeben von einem Rudel Kinder: „Es geht nicht!“ — Das ist ein Bild des Jammers, was der Geistlichkeit da entwirkt. Es entwirkt aber den Tathachen. Mindestens neun Sehnteln der oberflächlichen Geistlichkeit haben über nicht ein so offenes Auge für die Not des Volkes wie dieser Geistliche.

Aus aller Welt.

In einer christlichen Familie. Das Dienstmädchen Mathilde S. aus Münzen befand sich seit einigen Jahren in Stellung bei dem Hauptlehrer und Rector an der Schule in M.-Broich, Herrn Konrads. Eines Tages machte dieser Herr die Entdeckung, daß seine Dienstmädchen, das kleinen Busch nicht mehr verbergen konnte, geschwängert war und zwar durch seine eigenen Sohne. Drei hochmögolle Schätzlinge im Alter von 16 bis 19 Jahren, denen das unerfahrene Mädchen gemeinschaftlich als Objekt für die Verbreitung ihrer sexuellen Triebe gedient hatte. Das Mädchen gab damals in einem Krankenhaus, ihr Kind wurde nach Essen in Pflege gegeben, wo es später starb. Sämtliche Kosten bezahlte Herr Hauptlehrer Konrads, ohne doch den Eltern des Mädchens eine Mitteilung gemacht worden wäre. Bis dahin ließ sich die Tochter noch menschlich erläutern, aber nun kommt etwas, das aller Aufstellung von Sittlichkeit und Moral geradzu widerstreift. Trocken Herr Konrads nun wußte, was Geschehen. Keiner seiner Söhne waren, trotzdem er weiter wußte, daß das moralisch gebrochene Mädchen leichter denn je zu gewinnen war, trug alldeutig nahm Herr Konrads das Mädchen wieder in seinen Haushalt auf. Das die Söhne des Hauses nun leichtes Spiel hätten, war sonnenklar. Radikal. Zeit war. Niemand schaute wieder zu vorwürfsvollen

fürger Zeit war diese Schreiter wieder auf verzeiget.  
Das Mädchen wurde schwanger und nun kam das Unglück.  
Ohne die Folgen ihrer Tat zu bedenken, ihrer Sinne selbst kaum noch mächtig, verhinderte sie das neugeborene Kind  
am Schrein und erstickte es. Und nun traf sich des Elends  
ganz Größe. Sie habe drei Monate Gefäng-  
nis verhängten die Richter über die Unglückliche. Ver-  
haftet, entehrt, mit Schmach und Schande bedroht, so stand  
sie gebrochen vor ihren Richtern. Nur als ihre alte Mutter  
unter herzbrechendem Weinen aus dem Gerichtsiole entfernt  
werden musste, da konnte man eine fliegende, hummige Bitte  
in ihren Wimmen lesen. Die drei Ueberhohe des Unglücks, die  
Söhne des Herrn Konrads, aber antworteten auf die Fragen  
des Vorhängenden, ob einer von ihnen mit dem Mädchen ver-  
lobt sei, mit einem strammen „Nein!“ So ist es recht, ihre  
Söhne einer ehrlichen Familie! Man darf wohl die Tochter  
armster Leute ins Unglück stürzen, indem man sie zur Ver-  
feindigung seiner Gesellschafter benutzt, aber verloben? Herr  
Konrad ist eine in Mildebein bisher sehr geadelte Person,  
Mitglied des evangelischen Presbyteriums, Schiedrichter  
und so weiter. Er betrachtet diese vielen Ehren... er, durch  
die er abends immer längere Zeit von seiner Wohnung fern  
gehalten werde, als Entschuldigung für seine Haftaufenthalte.

weise. Wir sind anderer Meinung. Es genügt nicht wenn man, wie Herr Konradt meint, mit seinen Kindern laute Tatschegespräche führt doch man damit allein seine charakterlosen Menschen erzieht das lebt doch dieser Ball mit erschreckender Deutlichkeit. Vorwurfe das man unsern Freunden, den Landtagsabgeordneten Willi vor das Gericht geführt und somit seiner Frau zu einer entzorenden Gefängnisstrafe verurteilt, weil er bei seiner häufigen Abwesenheit vom Hause es nicht hatte verhindern können, daß seine erwachsene Tochter mit ihm Bräutigam und späterer Mutter in seiner Wohnung intim verehrt hatte. Wie viel doch die gesamte bürgerliche Presse über diese harmlose Sache her, wie geteilt man über die rohe und gemeine Unmoral der Sozialdemokraten, deren Presse es noch wagte, die "Gefallenen" zu verteidigen. Und hier? Wo eine Familie ruiniert, ein junges Menschenleben zufrieden gebracht wurde? Da werden sich die vorherigen Spittlerrichter wohlbewusst hinter die Konsequenzen zu ziehen, die Schuldigen beim rechten Namen zu nennen.

**Der beleidigte Gefangenkommandant.** Der Leutnant a. D. Viktor Holt aus Wiesbaden war wegen Kartelltraganten der Duellshäre v. Gaffron zu einer Woche Festung verurteilt worden, die er in Magdeburg absah. Die außerordentlich milde Strafe schien aber dem Herrn Leutnant noch zu hart und er erachtete, man möge des Rechts seine Zellentür nicht verschließen, weil er leidend sei. Die Vergünstigung wurde abgelehnt. Nach Verbüßung der Strafe riefte Holt eine Beleidigtheit an den Kommandanten der Festung Generalmajor v. Borbenberg, in der der Kavallerie vorfand, die Einschließerei ist eine Schlange vor meinen Augen". Wegen dieses Urteils wurde er unter Anklage der Beleidigung gestellt. Der Angeklagte machte Wohnung berechtigter Interessen geltend. Sein leidender Zustand habe sein Erledigen gerechtfertigt, die Einschließung sei in einem Falle wie dem seinen nicht am Platze gewesen. Das Schöffengericht in Wiesbaden kam in der Tat zu einem Freispruch, weil es den Angeklagten Wohnung berechtigter Interessen zugestanden hat! Der Herr Leutnant hatte also Glück.

Militärischer Todesmarsch? Aus Strohgburg wird von gernem gemeldet: Über den Ausgang eines heute vom Infanterieregiment Nr. 132 unternommenen Lebungsmarsches Strohgburg-Bannenau-Hördt und zurück 45 Kilometer waren in der Stadt übertriebene Gerüchte verbreitet. Da nach sollten über 100 Mann auf der letzten Marchstrecke innerhalb der Stadt mutmaßlich geworden sein. War wahr lagte von acht Tagen. Tatsächlich sind einige 40 Mann infolge des großen Hitze schlapp geworden, von denen mehrere wegen Hitzschlagsverdacht in das Lazarett eingeliefert wurden. Zu bemerken ist, daß die Leute gegen Mittag in Pausenstellung abgezogen hatten.

**Ein neujähriger Selbstmörder.** Im Vorjahr Vor-  
ort Elmarst ereignete sich vorgestern der erschütternden Fall,  
dass ein neujähriger Knabe, der seit einigen Jahren verwor-  
fen und in der Entwicklung zurückgesiebt war, und zudem  
dass man unvorsichtigerweise gequält hatte, doch das  
unbeholbar sei, sich mit dembohren an den Brüsten seiner  
Weitwelt erdigte. In der Holzschrift des kleinen Selbst-  
mörders stand man ein Stückchen Papier, worauf die Worte  
geschrieben waren: „Ich bin zu unglücklich, ich hänge mi-  
ent.“

**kleine Tageschronik.** In Stuttgart überfuhr bei der Einfahrt in die Stadt ein Bokumer Automobil einen vierjähriegen Knaben. Die Insassen des Automobiles nahmen das Kind verletzt in den Wagen, um es ins Krankenhaus zu bringen. Auf dem Weg dorthin überfuhr das Automobil ein sechsjähriges Mädchen. Der Knabe ist bereits gestorben, das Mädchen schwert in Lebensgefahr. — Die Kommission für ein Heimdenkmal in Brandenburg a. d. H. hat den Bildhauer Solle (Berlin) mit der Ausführung des Denkmals beauftragt. — Im badischen Lande sind trügerische Schäfte Hagelkörbe niedergeworfen, die an den Objekten bündeln und Brüderlein von jedem Scheiben angerichtet haben. — Während eines überaus heftigen Gewitters wurde auf dem Eigerplatz zu Erbach im bei Ulm liegenden Wehrsteierhof vom Infanterieregiment 120 bei einer militärischen Übung von Wohl getroffen und sofort getötet. Ein Hauptmann, der neben dem Wehrsteier stand, blieb unverletzt. — In Wadgassen bei Leimen wurden der Landwirt Franz Löbel seine Frau und seine achtjährige Tochter und Tochterleiterin vor dem Stich und Schlagwunden ermordet aufgefunden. Es liegt Suizid vor. Der Täter ist unbekannt. — Wiesbaden: Sommerbegäuer in Brügge. — Auf dem Eigerplatz in Stuttgart bei Straßburg a. d. H. hat der württembergische Bürgermeister Wunderer vom Infanterieregiment 125 in Stuttgart einen Unfall erlitten. Sein Kinderbett stürzte beim Binden durch und zerstörte den Boden auf. Der Offizier erlitt einen Oberarmbruch und Verletzungen im Gesicht. — In Villach in Österreich wurde in der verschlossenen Nacht nach einem häuslichen Streit der Staatsbeamte Heinrich seine schlafende Frau, verletzte sie durch einen Schnitt am Hals tödlich. Nach seinem gesuchten Suizid durch einen Selbstschuß und erfolglosen Versuchen, sich in die Arme des Offizierlieutenants Bocic mit zwei Revolvern auf einem Kinderbett eine Höhe von 2800 Metern zu erheben und damit einer neuen Weltrekord angeschaut. Der Blut durwirkt eine Stunde 35 Minuten. — In Brünningens bei Gengenbach fanden Binden auf der Straße eines Autone. Als einer der Insassen einen Stein auf die Wartung schleuderte, erfolgte eine heftige Explosion. Sämtliche Kinder wurden vermutet. Das Zuhundert zweier Kinder ist hoffnungslos. — Am westlichen Oudebey an östlichen Untersee wurde einem Telegrafen aus Ostseemarine aufgelöst ein Scheiben so beschädigt. Die Fensterfachwerke wurden auch in Montoed zerstört. Das Telefon an der Kapelle des Obersturzorien in Schleswig-Holstein war unbeschädigt.

## Arbeiter und Handwerker aller Berufe

Beachtet bei Eurer Arbeit im Interesse Euerer Gefundheit und Euerer Familie die Arbeitsschutzbestimmungen aufs genaueste und dringt auf deren Einhaltung. Das ist nicht nur Euer Recht sondern auch Euer Pflicht!



## Verdingung.

Der Bedarf der Volksküche und des Wirtschaftsraumes an Rind- und Schneckenfleisch sowie Kochwaren für die Zeit vom 1. Mai bis 1. November d. Jrs. ist neu zu vergeben.

Angebote sind verschlossen, mit enthaltendem Aufschluss verschieden und um Verhinderung von Preissenkungen von Preisen bis zum 5. Mai d. J. in der Volksküche der der Rohrstrasse abzugeben.

Die Bedingungen sind dort zu erfragen.

Rüstringen, 26. April 1913.

Der Volksküchenvorstand,  
ges. Runde.

**Freibank**  
am Schlachthof.  
Freitag abend 6 Uhr  
**Fleisch-Verkauf**  
Schlachthof-Direktion.  
Sperling

**Verkauf.**  
Wichthändler M. Sternberg zu  
Babel lädt  
Donnerstag den 8. Mai,  
nachm. 2 Uhr auf,  
in den Stallungen bei Wohlwehr  
Joh. Söllers zu Rüstringen,  
Verlängerte Bismarckstraße,



15 Stück  
teils kostengünstige, teils  
frischmische

**Kühe und Rinder**  
aus einige Weideflächen  
gegen Barzahlung und auch auf  
Zahlungsauftrag verkaufen.

Das Vieh steht am Verkaufs-  
tage von vormittags 10 Uhr an  
zur Besichtigung am Verkaufsort.  
Rüstringen, 26. April 1913.

**H. Gerdes**,  
amt. Auktionsator.

**Verkauf.**

Händler G. Janzen zu Rüstringen lädt am Sonnabend den 3. Mai,  
nachm. 2 Uhr anfangend  
in und bei Johann Söllers Gal-  
wirtschaft zu Rüstringen, Verl.  
Bismarckstraße



40 bis 50 Stück  
große und kleine

**Schweine**

mit Zahlungsauftrag öffentlich meist-  
bietet verkaufen.

Rüstringen, 26. April 1913.

**H. Gerdes**  
amt. Auktionsator.

**Auktion.**

Ginswerden. Im Auktions-  
raum wird ab am

Sonnabend den 3. Mai,  
nachm. 5/6 Uhr.

im Saale des Gaukellers Roth in  
Ginswerden folgende Gegen-  
stände öffentlich meistbietet mit  
Zahlungsauftrag verkaufen:

■ Beträgen bis zu 5 Mark  
findet sofort zu kaufen

1 Sofa, 1 Kaffettisch, 1 Aus-  
ziehtisch, 1 Sofaborte, 1  
Kommode, 1 großer Tapis-  
sche, 1 zweiflügelige Bettstelle,  
2 Wandbilder, 1 großes  
Wetterbläschchen, 1 Aquarium  
mit Goldfisch, und sonstige  
Gegenstände.

Feiner:

1 Sofa und 2 Stühle mit  
grünem Plüschi, 2 Stühle,

1 Schottisch, 1 Plüschiode, 1  
Korte, 1 Schreibtisch, 1  
Konschisch, 1 Blumentisch,  
1 Bettstelle.

Kaufleute haben dabei ein  
A. Hertelmann.

## Zur Beachtung!

Nachdem wir unsern Frühlingsbedarf in Anzügen eingekauft hatten, wurde uns von einem unserer Lieferanten ein grosser Posten Anzüge bedeutend unter Preis angeboten. Wir kauften denselben, um damit unserer werten Kundschaft ein ganz aussergewöhnliches Angebot machen zu können.

Wir offerieren den in 5 Serien eingeteilten Posten

## la neueste Anzüge

20 bis 30 Proz. unter Preis

wie folgt:

- Serie 1 jeder Anzug 18 Mk.
- Serie 2 jeder Anzug 24 Mk.
- Serie 3 jeder Anzug 29 Mk.
- Serie 4 jeder Anzug 35 Mk.
- Serie 5 jeder Anzug 39 Mk.

Um aber auch unserer werten Kundschaft, welche nicht von obigen Gelegenheitsposten kauft, Vorteile zu bieten, gewähren wir von heute bis Pfingsten auf sämtliche andere

## Herren- u. Burschen-Anzüge

10 bis 20 Proz. Rabatt

welcher trotz unserer bekannt billigen Preise in bar an der Kasse in Abzug gebracht wird. Durch unser ganz aussergewöhnliches Angebot ermöglichen wir es, Ihnen beim Einkauf eines **la Anzuges** grosse Ersparnisse zu machen.

## Strauß & Co.

### Gebt acht,

wenn Ihr Palmio Euch kauft,  
'S gibt Fette, die man ähnlich tauft!  
Auch statt Palmona schiebt man vor  
Oft das, was ähnlich klingt fürs Ohr!  
Drum achtet, ob auf dem Paket  
Die Firma Schlönig in Hamburg steht!

Palmio - Planzenfett.  
Palmona - Planzen-Butter-Margarine.

### Verkauf

#### — von — Bauplägen in Heidmühle.

eventl. Verkauf der ganzen,  
jetzt ca. 1/2 ha großen Fläche.  
Mehrere in unmittelbar Nähe  
der vierstöckigen Schule belegene  
Baupläne zum Preis von  
0,65—1,00 Mk. zu verkaufen.

Sehr ansehnlicher Boden.

Die Entfernung vom Bahnhof  
Heidmühle beträgt ca. 5 Minuten.

Auch die 1/2 ha große Fläche im

ganzen zu einem ermäßigten Preisje  
zu verkaufen.

### Fritz Haschen

Telephon-Niedelau. Postagentur  
Heidmühle bei Neer.

Achtung! Ihren Achtung!  
werden sauber, schnell und billig  
unter Garantie repariert bei

Franz Bujanowski

Ulmenerstrasse 5.

Reden für Taschenuhren 95 Pf.,  
Reinigen 90 Pf., neuen Zylinder  
einsetzen 2 Mk. Sonstige Repara-  
turen werden prompt ausgeführt.

Wollen Sie ein gutes Bett, so  
wenden Sie sich vertraulich an die  
Firma Georg Aden, dort werden Sie  
streng reell und billig bedient.



Fritz Vollers

Markisstr. 29.

## Rüstringer Krammarkt.

Der Rüstringer Krammarkt findet vom **4. bis 7. Mai d. J.** auf dem Schützenplatz im Stadtteil Barel statt. Der Platz ist mit Belustigungen und Verkaufsgeschäften aller Art besetzt. Besonders zahlreich sind die Geschäfte mit Galanterie-, Kurzwaren usw. vertreten, sodass sich hier günstige Gelegenheit zum Einkauf bietet. Am 4. und 7. Mai d. J. werden zwischen 11 und 12 Uhr nachts voraussichtlich Extrazüge von Wilhelmshaven bis Barel verkehren.

Rüstringen, den 30. April 1913.

**Stadtmaistrat.**

Dr. Lünen.



Wilh. Vassmel & Co.

G. m. b. H.

Osnabrück.

In fast sämtl. Kolonialwaren-Geschäften  
zu haben.

1 Pfund kostet 35 Pf.

1/2 Pfund kostet 18 Pf.

Lassen Sie sich nicht durch grosse  
Annoncen irreführen, grosse Schaufen-  
steren, grosse Läden, teure Annoncen  
machen die Anzüge und andere Manu-  
fakturwaren nicht billig. Ich habe  
wenig Unkosten, kaufe scharf und  
billig ein, habe grosse Auswahl und  
lasse alle Herren-Anzüge aus eigenen  
Stoffen anfertigen.

Ich rate daher dringend freundlich,  
sich von der Preiswürdigkeit meiner  
Herren- und Knaben-Anzüge, sowie  
aller anderen Manufakturwaren zu über-  
zeugen.

Georg Aden.

Bu vermieten  
per sofort ein 65 qm großer  
**Laden**

in unserem **Schulze Göker**  
straße 41 — Zedeliusstraße 8,  
einfach. Zentralheizung 340 Mk.  
per Jahr.

**Abels & Freudenthal**  
— Rüstringen —

Wir haben noch an den ver-  
schiedenen Stellen des Stadtteils  
Boppel

**Gartenländereien**

teils schon bearbeitet gewesen, teils  
noch Grünland, zu verpachten.  
Bachliebhaber wollen sich um-  
gehend melden.

Rüstringen, 25. April 1913.

**Witte & Tietjen**  
Auktionsatoren,  
Göterstraße 37. Tel. 136.

Zu vermieten  
freundl. dreidimensionale Wohnung  
an Kinderdorf Schule sofort.

Rüstringen, Petersstr. 29, p. r.

Zu vermieten auf sofort  
eine vierzäumige Wohnung mit  
Bad, elektr. Licht, Gas usw.

**Sart Papé**,  
Wilhelmshavener Str. 25.

**Gesucht auf sofort**  
1 Schuhmachergefelle

W. H. Schmidt, Göterstr. 38.

**Wir suchen**

für unser Dorfwelt sollte kräftige  
Arbeiter bei erhöhten  
Löhnen. Wer möchte sich an  
Leider zuhören in Neuenwegen bei  
Barel.

**Dr. Carl & Co., Barel.**

**Gesucht auf sofort**  
ein jüngeres Hausmädchen für Nach-  
mittags.

Frau Gedel, Holtermannstr. 41.

**Gesucht auf sofort**  
eine Dienstmädchen oder Mädchens für  
Nacht.

Rüste, Petersstr. 29, part. r.

**Gesucht**

auf sofort ein Mädchen.

H. M. Ellers, Holtermannstr. 59.



Bergüngungs-Anzeiger.

## Odeon.

Am Himmelfahrtstage:  
Großer öffentl. Ball.  
Es lädt freundl. ein  
H. Hirsch.

## Friedrichshof.

Am Himmelfahrtstage:  
Grosser öffentl. Ball.  
In den vordeien Räumen:  
Täglich Künstler-Konzert.  
Hierzu lädt freundl. ein  
Hans Zuhdauer.

## Schützenhof.

Am Himmelfahrtstage:  
Gr. Tanz-Musik  
Abwechselnd Blas- u. Streichmusik.  
Hierzu lädt freundl. ein  
H. Köriffen.

## Banter Bürgergarten

Am Himmelfahrtstage:  
Solistenkonzert  
und Tanzkränzchen  
Anfang 4 Uhr.

## Zum Banter Schlüssel.

Am Himmelfahrtstage:  
Großer Ball.  
Angenehmer Familien-Aufenthalt.  
Es lädt freundl. ein  
Arnold Hartend.

## Kaiserkrone.

Am Himmelfahrtstage:  
Große Tanzmusik  
Abwechselnd  
Blas- und Streich-Musik.

## Conthallen

Am Himmelfahrtstage:  
Große Tanzmusik.  
Abwechselnd Blas- u. Streichmusik.  
Hierzu lädt freundl. ein  
Georg Ahrend.

## Elysium Neuende

Am Himmelfahrtstage:  
Große Tanzmusik  
wegen freundl. einlädt J. Jolles.

## Sedaner Hof.

Am Himmelfahrtstage:  
Desseitliche Tanzmusik.  
Hierzu lädt freundl. ein  
E. Mammen.

## Concordia, Neue Strasse 2.

Am Himmelfahrtstage:  
Danz.  
Es lädt freundl. ein  
Otto Müller.

## Neuengroden.

Am Himmelfahrtstage:  
Desseitliche Tanzmusik.  
Es lädt freundl. ein  
J. Stahmer.

## Zur Stadt Heppens.

Am Himmelfahrtstage:  
Desseitliche Tanzmusik.  
Es lädt freundl. ein  
H. Dekena.

## Tonndeicher Hof

Am Himmelfahrtstage:  
Desseitliche Tanz-Musik  
Hierzu lädt ein H. Woltmann.

## Auf Kredit

**3**  
1 Kleiderschrank  
1 Küchenschrank  
1 Bettstelle  
1 Matratze  
1 Komoda  
6 Stühle  
Mark  
Anzahlung an.

## Auf Kredit

**10**  
1 Bettstelle  
1 Matratze  
1 Polster  
1 Spiegel  
1 Tisch  
2 Stühle  
Mark  
Anzahlung auf alles.

## Auf Kredit

**25**  
auf eine komplette  
Wohneinrichtung  
Mark  
Anzahlung an.

## Auf Kredit

**5**  
Anzüge für  
Herren,  
Knaben und  
Burschen,  
nur modern  
gut sitzend  
Mark  
Anzahlung.

## Auf Kredit

**6**  
Damen-  
Garderoben  
Mäntel,  
Kostüme,  
Blusen,  
nur allerneu-  
ste Sachen  
Mark  
Anzahlung.

Alte Kunden ohne Anzahlung

Beliebige Abzahlung!!!

## W. Nissenfeld

37 Grösstes Kredithaus Rüstringens 37  
Wilhelmshavener Strasse (neben Metzer Weg)

Sämtl. Bett- und  
Leibwäsche

Höte, Mützen,  
Schirme usw.  
Wöchentliche  
Abzahlung 50 Pf.

Enorm  
billig!!

Marine-  
Molton  
115 cm breit, reine Wolle, für  
Knaben - Anzüge und  
Hosen ..  
1 Meter 3.90

Marine-  
Cheviot  
145 cm breit, reine Wolle, für  
Knaben - Anzüge und  
Bunnen-Karoline  
1 Meter 3.90

Bartsch &  
v. der Brelle

## Volkshütte Rüstringen

Donnerstag: geschlossen.  
Freitag: Linden mit Wurst.



## Auf dem Markt

gehört es oft gleichbedeutend mit  
ihm erheben. Wenn pflegen nach  
jedem Tag zu einem Markt in der Sonntags-  
zeit zu gehen, so kann man sich auch  
eine Schicht Weberei-Schleife  
ausführen, die jede Schleife  
im Gefüge haben. Die Schaf-  
stiel lädt in allen Geschäften und  
Dingereien nur 1 Mark und die  
Wirkung ist unbestritten.

Niederlagen in Rüstringen:  
Krothels, von C. König,  
Unter - Krothels, Hafen-  
Krothels, Central-Drogerie;  
in Wilhelmshaven: Ein-  
horn-Krothels, Rats-Kro-  
thels, Hohenholz-Drogerie.

## Ronnum- u. Sparverein

für Rüstringen u. Umgegend  
c. o. m. d. o.  
Am Freitag, den 2. Mai,  
abends 6 Uhr:

## Groß. Holzverkauf

bei unserem Hauptlager,  
Wilhelmshaven, Str. 92/94.

Der Verstand.

## Lohnender Verdienst

liest sich lieblich, sauberem  
Wonne, auch Invalide, durch  
Verkauf von Gütern nach groß-  
städtischen Preisen. Patentamtlich  
geschützt. Zu erfragen in der  
Expedition d. M.

Salat-, Tomaten-, Sellerie- und  
Gemüseplanten.

Vater's Gärtnerei, Neuengroden

## Neues Wohnhaus

mit 1140 Quadratmetern Garten-  
land in Heldmühle auf sofort  
Joh. Schmidt, Banter Mühle.

Mein Gespann  
halte für nachmittags z. Transport  
von Gegenständen jeglicher Art bei  
billigster Preisstellung beladen  
empfohlen, deugt für Anstrengungen  
meiner Kraftwagen.

H. Stratmann  
Rüstringen, Börsenstr. 32.

## Ausnahme-Tage!

Am 1., 2. und  
3. Mai cr.

Am 1., 2. und  
3. Mai cr.

Einen grossen Posten

## Kleiderstoffe, Blusen, Kostümrocke, Damenhemde etc.

verkaufe ich zu ganz aussergewöhnlich billigen Preisen. Auf alle anderen Artikel  
meines grossen Lagers gebe ich während dieser Tage **5 Prozent Rabatt**.

## J. H. Frerichs,

Rüstringen — Ecke Gericht- u. Börsenstr.

Das Neueste in

## Pfrohhäfe



finden Sie nur bei

## Otto Becker, Rüstringen.

## Barel bangeheineken & Riehl Barel

Mitglied des nordwestdeutschen Einkaufs-Vereins. Einkauf von ca. 75 Geschäften,  
daher die allerbilligsten Verkaufspreise.

## Wir führen nur erprobte gute Waren.

Manufaktur- und Aussteuer-Kleid, Bettten, Herren- und Knaben-Garderobe,  
Damen- und Mädchen-Konfektion, Schuhwaren, Hüte und Mützen, Arbeiters-  
Garderobe, Berufskleidung, Wäsche. — Verkauf gegen bar mit 5 Pro-





Vom 1. bis 9. Mai: Zu extra billigen Preisen

# **Kleider Blusen Mäntel Röcke**

<b>Stickerei-, Wasch-Voile-Kleider</b> mit hübschen Einsätzen, weiß und farbig jetzt . . . 35.00 24.00 18.00 13.75 <b>7=</b>	<b>Weisse Stickerei-Blusen</b> Ix Stickerei 175 jetzt . . . 9.75 6.75 3.90 <b>1=</b>	<b>Popeline-Mäntel</b> in allen modernen Farben, mit eleg. Seiden- u. Spitzgarnierungen jetzt . . . 33.00 27.00 19.75 <b>11=</b>	<b>Leinen-Röcke</b> mit hübschen Durchsätzen und Stickereien jetzt . . . 9.75 6.75 4.75 <b>1=</b>
<b>Leinen- und Frotté-Kleider</b> mit eleganten modernen Gar- nierungen jetzt . . . 38.00 29.00 23.50 18.50 <b>13=</b>	<b>Weisse Wasch-Voile-Blusen</b> ganz weiss und mit bunt gesticktem Kragen, sehr feisch jetzt . . . 13.50 8.75 5.50 <b>2=</b>	<b>Popeline-Jacken</b> jugendliche Fasson mit aparten Seidengarnierungen jetzt . . . 17.50 13.75 11.75 <b>6=</b>	<b>Frotté-Röcke</b> in weiss und farbig, hochmodern <b>5=</b> jetzt . . . 16.75 11.50 7.50 <b>5=</b>
<b>Musselin-Kleider</b> in vornehmen modernen Dessins, reizende Fassons jetzt . . . 33.00 24.00 18.00 13.75 <b>7=</b>	<b>Weisse Crepon- u. Frotté-Blusen</b> Das Neueste dieser Saison 390 jetzt . . . 17.50 11.75 7.50 <b>3=</b>	<b>Alpakka-Mäntel</b> in allen Farben, Ix Qualität jetzt . . . 32.00 24.00 19.75 <b>13=</b>	<b>Cheviot-Röcke</b> in weiss, blau, schwarz jetzt . . . 15.00 9.50 6.75 <b>3=</b>
<b>Seiden- und Foulard-Kleider</b> aparte Neuheiten jetzt . . . 58.00 49.00 39.00 28.00 <b>18=</b>	<b>Weisse Hemd-Blusen</b> bekannt gute Qualitäten, beste Wäscheverarbeitung jetzt . . . 11.50 7.75 6.25 <b>4=</b>	<b>Seiden- und Voile-Mäntel</b> in schwarz und farbig, sehr aparte Fassons jetzt . . . 58.00 42.00 27.00 <b>15=</b>	<b>Alpakka-Röcke</b> in allen modernen Farben, auch <b>4=</b> für extra starke Damen jetzt . . . 24.00 18.00 13.50 <b>4=</b>
<b>Die noch vorrätigen Woll- und Woll-Voile-Kleider</b> sind bis zu <b>50 Proz.</b> im Preise herabgesetzt.	<b>Seiden-Musselin- und Woll-Blusen</b> jetzt im Preise bedeutend ermäßigt.	<b>Schwarze Tuch-Jacken und Englische Paletots</b> werden jetzt enorm billig verkauft.	<b>Seiden- und Voile-Röcke</b> jetzt <b>enorm billig.</b>

Kinder-Kleidchen für das Alter von 1 bis 12 Jahren in Wolle und Waschstoffen fabelhaft billig.

Mein Pfingst-Verkauf bietet eine selten günstige Gelegenheit zum Einkauf nur neuer moderner Waren.

# Wallheimer.



**Jahn-Atelier R. Zerfuss**  
Röhr, Wilhelmsh. Str. 23.  
**Künste, Jähne, Plombeen etc.**  
Vorberettung des Mundes  
bei künftigem Zahnerlob gratis.  
Teilzahlung gestattet.

**Hebamme Mattes**  
Wilhelmshavenerstr. 57  
(Konfektionshaus W. Jacobs)  
ist nicht verlängert und gibt  
ihre Praxis auf



bei Anton Degen, Varel

Molkerei-Genossenschaft Neuende  
E. G. m. u. H.

Von heute an sind unsere Preise:	
Böhmisch, vollerisiert und tiegelgefüllt . . . . .	per Liter 16 fl.
Buttermilch . . . . .	10 -
Magermilch . . . . .	7 -
Schlagsahne . . . . .	100 -
Käfer- und laute Sahne . . . . .	120 -
Butter 1. täglich frisch gebuttert . . . . .	fl. 130 -
Butter 1. in 2-, 3- und 5-Bundtlöschen . . . . .	120 -

**Verlobungskarten** liefern in geschmackvoller Ausführung **Paul Hug & Co.**

3. Beilage.  
27. Jahrg. Nr. 101.

# Norddeutsches Volksblatt

Donnerstag  
den 1. Mai 1913.

## Bürgervorsteherkollegiumssitzung.

Wilhelmshaven, 20. April.

Bürgervorsteher-Büroführer W. H.mann eröffnete um 8 Uhr die Sitzung. Es wird sofort in die Tagesordnung eingetragen.

1. Rämmerei- und Sparfassenbericht. Bürgervorsteher-Wortl. W. H.mann bringt die Revisionsprotokolle von der Rämmerei- und Sparfasse zur Kenntnis. Einrinnungen finden nicht statt.

2. Schulsatzung. Die Lehrerin Wollmann in der dritten Volksschule beantragt 150 M. für eine Goldschönung in ihrer Wohnung zu Bremerhaven. Das Kollegium stimmt dem zu.

3. Dienstfest des Oberrealschul-Vertrags. Bürgervorsteher-Wortl. W. H.mann bringt die Revisionsprotokolle von der Oberrealschule in Betriebe. Die Kosten betragen 240 M.

Auch diese Forderung ist noch einzigen Beurteilungserlaubnis.

4. Fortlaufende Dienstfassung. Krankenhauskommission fordert 500 M. für fortlaufende Dienstfassung an. Der Rat gibt zu, dass dies zugekommen. Es handelt sich um anhaltende Beschränkungen bei sehr geschäftigen ansteckenden Krankheiten. Der Rat verzögert.

5. Wahl von Mitgliedern für die Erwahlung des Senators. Wollmann. Für den Senator Wollmann, der nach Aiel verletzt wurde, muß ein neuer Senator gewählt werden. Die Wahlzimmerniederholung wird in die gleiche Sitzung verlegt.

6. Rohrbewilligung von 100 Mark für Wächterprämien. Zur unbefristeten Nachschüsse, d. h. solche, die keine biszähnige Strafe erhalten haben, sind Prämien ausgeschüttet. In diesen Fällen liegt die dafür ausgeschüttete Summe nicht. Die 100 M. finden Rohrbewilligung.

7. Grundstücksbesitz. Das Dreieck an der Hinter- und Neuen Straße soll zwecks Errichtung eines Pavillons für Marinemeister dem Kaufmann Lengner mietweise überlassen werden. Die Riet beträgt im Jahre 250 M., ferner muss das Pächter vom Mieter jahrschulden werden. Das Dreieck muss sofort geräumt werden, sobald das Grundstück gebraucht wird. Eine Anzahl Geschäftsführer haben gegen die Errichtung des Pavillons Einspruch eingelegt, weil sie als Anlieger eine schwere Konkurrenz befürchten. Sie haben ferner sich erkannt, das Dreieck gärtnerisch u. häuslerisch auf ihre Kosten auszuschmüren und zu unterhalten, wenn das Objekt abgebaut würde. — Von H. Pöhl und Vogt äußerten sich für Abholzung, nachdem sich alle Geschäftsführer des umliegenden Straßen dagegen wenden. — Von. Meinecke und Dr. Pöhl plädierten auch für Ablehnung des Angebots der Anlieger, das Ausbildung des Platzes. — Das Gesuch wird sodann abgelehnt.

Für die Errichtung eines neuen Lagerplatzes zwischen Lagerhaus und Elektrizitätsspeicherdepot werden 4050 M. bewilligt.

Für die Asphaltierung der Prinz-Heinrich-Straße zwischen Markt und Vereinslokal kommen 25 100 M. zur Bewilligung. Die Asphaltierung empfiehlt sich wegen der Nähe der Oberrealschule. Eine Vorstellung des Anliegers ist nicht vorgesehen. Diese Grundstücke mit Wilhelmshaven nicht erst zur Anwendung bringen.

7. Bürgerechtserklärung. Dem Gastronomiebetrieb Roat, dem Kaufmann Hugo Jänsch und dem Fleischermeister König wird das Bürgerrecht erteilt.

8. Berichtigungen. a) Der zum Waisenrat gewählte Herr Loosman hat sein Amt nicht angetreten, weil er nach Rücktritt verließ. An seine Stelle wird Kaufmann G. Geddes gewählt. — b) Die Entlohnung für die Ausstellung des Lehnsteins und Gefallenendenkmals finden Bewilligung. — c) Der Verband der oldenburgischen Nordseebader will eine Automobil-Omnibus-Verbindung vom Bahnhof Wilhelmshaven nach Hoofstel und Horumerland schaffen. Die Kosten von 2000 M. werden die beteiligten Städte und Gemeinden übernehmen. Auf Rüstringen und Wilhelmshaven entfallen je 500 M. Ein Antrag des Magistrats ist nicht vorhanden. Der Bürgermeister erläutert, hinsichtlich derartige Angelegenheiten erst der Magistrat passieren zu lassen. Dieser wurde dann schon, wenn der Sohne für zweckmäßig halte, eine Vorlage machen. Die fehlenden Gedanken auf dem Kollegium hätten gar keinen Wert. — d) Dr. Meinecke fragt um Auskunft, wie es komme, daß Wilhelmshaven gegen 1906 für die Landeswohl weniger Wohltäter erhalten soll. Das kann doch nicht im Sinne des Gesetzestehen liegen. — Sondertag erwidert, daß er darüber Darlegungen augenblicklich nicht machen könne, weil diese Angelegenheit jetzt dem Regierungspräsidenten vorliege. — Raddom noch mitgeteilt worden war, daß in Sohne der Bestellung der Vorsteher in der Bismarckstraße mit den Anliegern es zu einem Streitverfahren gekommen sei und daher diese Angelegenheit sich in die Länge ziehe, wurde die öffentliche Sitzung gegen 6 Uhr geschlossen.

## Aus dem Lande.

Dangastermoor, 30. April.

Maister. Zur Teilnahme an dem Maifestzug in Barel versammeln sich die politisch und gewerkschaftlich organisierten Mitglieder morgens pünktlich 6:45 Uhr am Bahnhof; mittags 1½ Uhr im Vereinslokal (Rade). Es wird dringend erwartet, daß sich alle Genossen dabei einfinden.

Der Granatang scheint augenblicklich etwas besser zu werden, nachdem während des ganzen Frühjahrs nur sehr wenig Fang zu vergleichen war. In ihrem Beruf als gewordene Fischer behaupten, daß es von Jahr zu Jahr mit dem Fang abwärts geht. Das erklärt auch, daß eine Anzahl von Fischern nach Barel verzogen und dort industriell beschäftigt sind.

Barel, 30. April.

Generalversammlung der Allgemeinen Ortsgruppen für die Stadtkommune. Die Generalversammlung fand gestern abend im Hotel zum Schütting statt. Der erste Punkt der Tagesordnung betraf Beihilfahaltung über die Abnahme des Jahresberichts für 1912. Aus dieser ist besonders hervorzuheben: Der Goldhölsung im Jahre 1912 kann als bestreitender angesehen werden. Der Zugang und Abgang ist im Bertholdi zu Mitgliederzahl etwas gestiegen. Es kamen 3402 Personen zur An- und 3134 Personen zur Abmeldung. Die Durchschnittsmitgliederzahl be-

trug 1898, davon waren männlich 1698, weiblich 200. Es wurden 2378 Krankenfälle ausgestellt, worauf 601 Personen erwerbsunfähig geschrieben wurden, mit insgesamt 14 192 Krankheitstage, davon männlich 627 mit 12 659 und weiblich 64 mit 1533 Tagen. Bei den männlichen Kranken dauerte die Erwerbsunfähigkeit durchschnittlich 20 ein Hälfte Tage, bei den weiblichen 24 Tage. Für die 691 Krankenfälle wurden ohne Arzt und Apotheker 23 524,20 M. bezahlt, das ist pro Krankheitsfall 34,04 M. Gestorben sind 10 männliche Mitglieder, für welche ein Sterbegeld von durchschnittlich 52,20 Mark pro Todestag geahndet wurde. Der Rentenfonds hat eine Höhe von 29 777,50 Mark erreicht. Infolge der niedrigen Kurse der Wertpapiere hatte die Kasse einen Kurverlust von 316,25 Mark. Die Einnahmen an Zinsen betragen 820,83 Mark. An Eintwickelgeldern gingen 1032 Mark ein. Es wurden 57 965,75 Mark an Beiträgen gehoben, an ihnen pro Mitglied 30,54 Mark. Die Ausgaben für ärztliche Behandlung betragen 11 301,50 Mark, das ist 5,43 Mark pro Mitglied. Der Arznei- und Heilmittelverbrauch belief sich auf 7205,98 Mark, das ist pro Mitglied 3,80 Mark. Krankengelder an Mitglieder wurden 11 541,96 Mark gezahlt, das ist 6,03 Mark pro Mitglied, desgleichen an Angehörige des Mitglieder 263 Mark, das ist pro Mitglied 0,14 Mark. Die Höhe der gezahlten Wohneinnennunterstützungen beläuft sich auf 272,88 Mark. Die Krankenhauspflege erforderte die Summe von 11 800,98 Mark oder 6,22 Mark für ein Mitglied. Am Verwaltungsausgaben waren zu zahlen a) persönliche 2951,40 Mark, das ist pro Mitglied 1,55% Mark, b) ländliche 1372,61 Mark, das ist 0,72 Mark pro Mitglied, mithin insgesamt 2,27% Mark Verwaltungsausgaben pro Mitglied. Die Summe der Gemeinenaufnahmen betrug 81 475 Mark, die der Ausgaben 79 107,34 Mark, demnach Rassetabend 2367,77 Mark. Um die Kasse vor größeren unerwarteten Ausgaben zu schützen, wurden neue Verträge mit den bietigen Jahnwärtern und Technikern, dem Krankenhaus und dem Brillenlieferanten abgeschlossen. Ebenso wurde für die Beamten der Kasse ein Gehaltsregulativ ausgearbeitet. Die Anstellung des Kontrollbeamten hat sich, wie sich schon jetzt ersehen läßt, bewährt, denn die Gesamtdurchschnittszahl der Krankheitsfälle ging gegen das Jahr 1911 bedeutend zurück. Bemerkenswert ist noch, daß die Zahl der Mitglieder in den letzten ½ Jahren um 50 Prozent gestiegen ist und sich mit dem Inkrafttreten des zweiten Buches der Reichsversicherungsordnung am 1. Januar 1914 verdeckelt wird. Der vorliegende Jahresbericht wurde einstimmig genehmigt. — 2. Genehmigung neu abgeschlossener Verträge. Der Vertrag mit dem Rednungsführer, der in 15 Jahren ein Endgehalt von 2850 Mark erhält, wurde genehmigt. Weiter wurden die Verträge mit dem Krankenhaus, mit den Jahnwärtern und dem Brillenlieferanten genehmigt. — 3. Verschiedenes. Der 2. Vorsteher führte aus, daß die vor zwei Jahren angelegte Familienversicherung, die damals wegen der mäßigen Kostenverhältnisse zurückgestellt ist, jetzt wieder in den Vordergrund gezogen werden könne. Die Kasse würde in ein bis zwei Jahren den gesetzlichen Rentenfonds bilden, dann könnte die Familienversicherung auch wohl zur Durchführung kommen. Nach einigen weiteren kleinen Anfragen wurde die Versammlung, die leider sehr schlecht besucht war, geschlossen.

Großwarder, 29. April.

Eine Gemeinderatssitzung fand am Sonnabend in Wulsdorfs Gasthaus statt. Besuch des Bodenvereins zu Bielefeld und eines Juwels von 300 Mark oder Niedermünder aus der Gemeinde. Aus der Bilanz war nicht genau zu erkennen, wie der Verein steht, aber trotzdem beschloß der Gemeinderat mit 10 Stimmen Mehrheit, den Juwels zu bewilligen, um dem Amt Buhldingen auch Gelegenheit zu geben, eine Beihilfe zu gewähren. Für den Zugang von fremden Badegästen soll mehr Werbung gemacht werden, — Arbeiten und Lieferungen für die Gemeindeschulen. Es wurde beschlossen, für die einzelnen Schulen, wie folgt, in Vorschlag zu bringen: Einwörder (4 Klasse) 342,49 M., Wulsdorfer (Mlossen) 618,22 M., Schwerdorfer (1 Klasse) 361 M., Lettenker (Mlossen) 648,30 M., Bielefeld (Mlossen) 498 M., Küster zu Bielefeld 118 M., Wulsdorfer (Mlossen) 588 M., katholische (1 Klasse) 76 M. Hierzu ist zu bemerken, daß höchstwahrscheinlich diesen Sommer eine zweite Klasse eingerichtet werden muß, denn bis jetzt sind 87 Kinder in der Klasse. Die Metallwerke ziehen immer noch Fremde hinzu. Die Bauaufsicht wird beantragt, die Arbeiten im Gemeindebau mit zu vergeben und sollen die Mindelverfordernde den Zuladung haben. Auch soll für die Schulplätze ein ganzes Schiff ries abgeschafft werden. — Den Vieferanten, die die Kosten für die Kamilisation fertiggestellt haben, soll, da der Vieferantstermin schon abgelaufen ist, auf Verhälften der Gemeinde, eine bestimmte Summe als Abholzungsschaltung gegeben werden nach Erteilung der Kommission. — Elektrische Anlagen. a) Auf eines Grundstück für den Transformator, wurde in zweiter Lesung beschlossen; b) die Kommission hat verschiedene Vorschläge für die Installation und Haustankstühle ausgearbeitet, welche von einem Sachverständigen geprüft werden sind. Nach Verlesen der Vorschläge, wurden diese in erster Lesung angenommen. c) Die Anstellung eines Betriebsleiters für die Gemeinde wurde vertraulich verhandelt. Es hatten sich sechs Personen gemeldet. Der Betriebsleiter der elekt. Anlagen der hiesigen Schiffswerft, Herr A. Stern, wurde gewählt, mit einem Jahresgehalt von 3000 Mark. Er geht,

denkt, bereits am 15. Mai in Dienst der Gemeinde zu treten, um die Anlagen mit in Angriff zu nehmen. d) Beim Kontakt mit der Eisenbahndirektion betr. Lieferung von Strom, wurde die Kommission beauftragt, das Angebot abzuschließen. e) Zum Ausbau des Leitungsnetzes konnte noch kein Beschluss gefasst werden, da die Ortsbeleuchtungsgenossenschaft noch nicht abgeschlossen ist. — Zur Anstellung von historischen Bildern aus der Gemeinde für die Gewerbeschau zu Bremenhaven wurden 75 Mark bewilligt. Die Genehmigung für den Bauhafen zu Husumerdeich ist eingegangen, und können demnach die Arbeiten vergeben werden.

Nach den leichten Gemeinderatssitzungen bei Aus- und Leitungssitzungen äußerte sich ein Gemeinderatsmitglied, daß der Bürgerverein in keiner leichten Versammlung eine Aufführung gemacht hätte von den stimmberechtigten Einwohnern der betreffenden Ortschaften; dennoch wurde eine Zweidrittelmehrheit gefordert, um die Ortsbeleuchtungsgenossenschaft aufzustande zu bringen. Wir glauben, daß dann höchstwahrscheinlich die Arbeiterschaft nicht mitgerechnet werden ist, wo sollte sonst die Majorität herkommen. Man sieht hierdurch, daß die Bürgervereine immer im stillen weiter arbeiten, um der Arbeiterschaft ein Schnippen zu schlagen, und um den eigenen Willen zu bekommen. Wir wollen das Projekt hier näher beleuchten. Das Gesamtamt soll von Bielefeld über Einsparungen bis an die Nordenhamer Grenze auf circa 10 000 Meter ausgebaut werden. Es sollen 70 Laternen mit 50fachen Lampen angebracht werden. Die Kosten belaufen sich auf 8- bis 9000 Mark. Es sei hierzu bemerkt, daß viele tote Stellen (ungebaute) dagelassen sind, welche keinen großen Zweck haben. Auch Bielesarden wie Schwedeborn wollen Ortsbeleuchtung haben. Warum also in einer Gemeinde so viele Ortsgenossenschaften? Könnte das nicht von der Gemeinde übernommen werden? Dieses gibt den Eingefessenen zu bedenken und es ist Sache der Arbeiterschaft, auch hierüber sich klar zu werden und einig sein, wie die Bürgerlichen. Aus diesem Grunde müßte sobald als möglich eine öffentliche Gemeindebürgerversammlung stattfinden.

Emden, 29. April.

**Regierungspräsident und Magistrat!** Eine Rückfrage des Regierungspräsidenten auf Einführung des Aktiobodenabchlusses hat der Magistrat wie folgt beantwortet: „Wenn der Magistrat auch die sozialen Gründe für den Aktiobodenabstand nicht verkennt, so kann er unter den augenblicklichen Verhältnissen doch nicht die Hand dazu bieten, daß den in Betracht kommenden Gewerbetreibenden eine Schädigung durch Verkürzung der Verlaufszeit in den lebhaften Abendstunden zugefügt wird, insbesondere, da die Gemeinden Wulsdorf und Borsum nicht zum Aktiobodenabstand übergehen wollen.“ — So ist's recht! Beileibe nicht einen Schritt vorwärts auf sozialem Gebiet, sondern lieber noch eine Pferdelänge hinter den sonst nicht gerade Fortschrittsfreudigste liegenden preußischen Regierungspräsidenten. Mit solcher Haltung kann der heilige Magistrat wirklich Staat machen.

## Aus aller Welt.

Aufdeckung neuer Verbrechen Sternidels. In den letzten Wochen sind gegen den zum Tode verurteilten Wulsdorfer Sternidels, der im Gerichtsgefängnis in Frankfurt (an der Oder) der Strafvolksfahrdung entgegenseitig, eine ganze Anzahl Ermittlungsverfahren eingeleitet worden. Wie bereits berichtet, konnte ihm der Mord in der Blagwitzer Mühle nachgewiesen werden. Auch der Norddeutsche in Siegen, wo er unter der Maske eines Hobbymalers auftrat, ist Sternidels so gut wie überführt. Er selbst leugnet allerdings noch wie vor, diese Tat verübt zu haben. Jetzt hat die Staatsanwaltschaft zu Aachen ein neues Ermittlungsverfahren eingeleitet, und zwar handelt es sich hierbei um die Ermordung der 52 Jahre alten Witwe Hammert aus Bubach, die im Jahre 1902 in Elendorfer Walde das Opfer eines Raubmordes wurde, und um den Raubmordversuch an dem Gastwirt Saalau in Aachen, der um dieselbe Zeit verübt wurde. Es ist festgestellt, daß Sternidels damals im Rheinland war und sich viel in der Aachener Gegend aufhielt. Auch sind bereits eine Menge schwerwiegender Indizien zusammengetragen, die ihn als Verübler beider Verbrechen in Frage kommen lassen. Kriminalkommissar Rosé hat in den letzten Wochen die Schuldbeweise nachgeprüft und den in Frage kommenden Staatsanwaltshofen ausführlichen Bericht erstattet. Es erscheint nicht ausgeschlossen, daß die Vollstreckung der Todesstrafe ausgeführt wird, um erst diese schwelenden Verbrechen aufzuhüllen.

Neuer Sprengstoff, schneller & stark wie Dynamit. Man meldet aus Paris, 29. April: Professor d'Arcaval teilte in einem Vortrage über flüssige Gase mit, daß es ihm gelungen sei, einen neuen Sprengstoff herzustellen, indem er Ruth mit flüssigem Gas durchtränkte. Die Sprengkraft dieses Stoffes, mit dem jüngst in einem Steinbruch Versuche vorgenommen wurden, übertreffe die des Dynamits um das Zehnfache.

## Hochwasser.

Donnerstag, 1. Mai: vormittags 9:45, nachmittags 10:05 Freitag, 2. Mai: vormittags 10:45, nachmittags 11:00

**Das Beste zum Einweichen der Wäsche sowie zum Putzen, Scheuern und Spülen.**  
**Ritterbüch und unerreicht!**  
**HENKEL & Co., Düsseldorf.**

# Henkel's Bleich-Soda

**Bäcker- und Conditoreien**

**F. Garlichs**  
Müllerstr. 11  
Spezialist für Brötchen

**heinr.**  
**Nannen Wwe.**  
84 Peterstr. 84  
H. Bäckerei- und Konditorei  
Telefon 700

**Hobenzeller-Drogerie**  
Hans Löwes  
Marktstr. 29 - Telefon 700  
Photograph, Bedarfsgeschäft

**Zentral-Drogerie**  
R. H. Lohmann  
Färberei, Kosmetik  
Spezialität für kosmetische  
und medizinische Produkte

**Bandagen u. Gummiwaren**

**Fr. Dopheide**  
Illustrat. 1. Wissenschafterstr. 10  
Anfertigung medizinischer Gießer  
Medizinische Werkstätten  
Reparatur-Werkst. für Instrumente  
Sekretariat und Verpackung  
mit elektrischem Betrieb

**Friedr. Kuhlmann**  
27 Bismarckstr. 22  
Spezialitäten für Krankenpflege  
und Optik  
Lieferant und Krankenkasse

**Spezial-Optik**

**G. Neuss**  
Marktstr. 17  
Größte Auswahl in  
Brillen u. Klammer,  
Form- u. Farben,  
spezielle optische Artikel  
Lieferung für die berühmte  
Krankenkasse d. Kais. Werft

**Barbiere und Friseure**

**F. Jaessen** Schleifer, 8 Haan  
Schleifer, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 1422, 1424, 1426, 1428, 1430, 1432, 1434, 1436, 1438, 1440, 1442, 1444, 1446, 1448, 1450, 1452, 1454, 1456, 1458, 1460, 1462, 1464, 1466, 1468, 1470, 1472, 1474, 1476, 1478, 1480, 1482, 1484, 1486, 1488, 1490, 1492, 1494, 1496, 1498, 1500, 1502, 1504, 1506, 1508, 1510, 1512, 1514, 1516, 1518, 1520, 1522, 1524, 1526, 1528, 1530, 1532, 1534, 1536, 1538, 1540, 1542, 1544, 1546, 1548, 1550, 1552, 1554, 1556, 1558, 1560, 1562, 1564, 1566, 1568, 1570, 1572, 1574, 1576, 1578, 1580, 1582, 1584, 1586, 1588, 1590, 1592, 1594, 1596, 1598, 1600, 1602, 1604, 1606, 1608, 1610, 1612, 1614, 1616, 1618, 1620, 1622, 1624, 1626, 1628, 1630, 1632, 1634, 1636, 1638, 1640, 1642, 1644, 1646, 1648, 1650, 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1664, 1666, 1668, 1670, 1672, 1674, 1676, 1678, 1680, 1682, 1684, 1686, 1688, 1690, 1692, 1694, 1696, 1698, 1700, 1702, 1704, 1706, 1708, 1710, 1712, 1714, 1716, 1718, 1720, 1722, 1724, 1726, 1728, 1730, 1732, 1734, 1736, 1738, 1740, 1742, 1744, 1746, 1748, 1750, 1752, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1770, 1772, 1774, 1776, 1778, 1780, 1782, 1784, 1786, 1788, 1790, 1792, 1794, 1796, 1798, 1800, 1802, 1804, 1806, 1808, 1810, 1812, 1814, 1816, 1818, 1820, 1822, 1824, 1826, 1828, 1830, 1832, 1834, 1836, 1838, 1840, 1842, 1844, 1846, 1848, 1850, 1852, 1854, 1856, 1858, 1860, 1862, 1864, 1866, 1868, 1870, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886, 1888, 1890, 1892, 1894, 1896, 1898, 1900, 1902, 1904, 1906, 1908, 1910, 1912, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1924, 1926, 1928, 1930, 1932, 1934, 1936, 1938, 1940, 1942, 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962, 1964, 1966, 1968, 1970, 1972, 1974, 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998, 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 2026, 2028, 2030, 2032, 2034, 2036, 2038, 2040, 2042, 2044, 2046, 2048, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058, 2060, 2062, 2064, 2066, 2068, 2070, 2072, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 2086, 2088, 2090, 2092, 2094, 2096, 2098, 2100, 2102, 2104, 2106, 2108, 2110, 2112, 2114, 2116, 2118, 2120, 2122, 2124, 2126, 2128, 2130, 2132, 2134, 2136, 2138, 2140, 2142, 2144, 2146, 2148, 2150, 2152, 2154, 2156, 2158, 2160, 2162, 2164, 2166, 2168, 2170, 2172, 2174, 2176, 2178, 2180, 2182, 2184, 2186, 2188, 2190, 2192, 2194, 2196, 2198, 2200, 2202, 2204, 2206, 2208, 2210, 2212, 2214, 2216, 2218, 2220, 2222, 2224, 2226, 2228, 2230, 2232, 2234, 2236, 2238, 2240, 2242, 2244, 2246, 2248, 2250, 2252, 2254, 2256, 2258, 2260, 2262, 2264, 2266, 2268, 2270, 2272, 2274, 2276, 2278, 2280, 2282, 2284, 2286, 2288, 2290, 2292, 2294, 2296, 2298, 2300, 2302, 2304, 2306, 2308, 2310, 2312, 2314, 2316, 2318, 2320, 2322, 2324, 2326, 2328, 2330, 2332, 2334, 2336, 2338, 2340, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2352, 2354, 2356, 2358, 2360, 2362, 2364, 2366, 2368, 2370, 2372, 2374, 2376, 2378, 2380, 2382, 2384, 2386, 2388, 2390, 2392, 2394, 2396, 2398, 2400, 2402, 2404, 2406, 2408, 2410, 2412, 2414, 2416, 2418, 2420, 2422, 2424, 2426, 2428, 2430, 2432, 2434, 2436, 2438, 2440, 2442, 2444, 2446, 2448, 2450, 2452, 2454, 2456, 2458, 2460, 2462, 2464, 2466, 2468, 2470, 2472, 2474, 2476, 2478, 2480, 2482, 2484, 2486, 2488, 2490, 2492, 2494, 2496, 2498, 2500, 2502, 2504, 2506, 2508, 2510, 2512, 2514, 2516, 2518, 2520, 2522, 2524, 2526, 2528, 2530, 2532, 2534, 2536, 2538, 2540, 2542, 2544, 2546, 2548, 2550, 2552, 2554, 2556, 2558, 2560, 2562, 2564, 2566, 2568, 2570, 2572, 2574, 2576, 2578, 2580, 2582, 2584, 2586, 2588, 2590, 2592, 2594, 2596, 2598, 2600, 2602, 2604, 2606, 2608, 2610, 2612, 2614, 2616, 2618, 2620, 2622, 2624, 2626, 2628, 2630, 2632, 2634, 2636, 2638, 2640, 2642, 2644, 2646, 2648, 2650, 2652, 2654, 2656, 2658, 2660, 2662, 2664, 2666, 2668, 2670, 2672, 2674, 2676, 2678, 2680, 2682, 2684, 2686, 2688, 2690, 2692, 2694, 2696, 2698, 2700, 2702, 2704, 2706, 2708, 2710, 2712, 2714, 2716, 2718, 2720, 2722, 2724, 2726, 2728, 2730, 2732, 2734, 2736, 2738, 2740, 2742, 2744, 2746, 2748, 2750, 2752, 2754, 2756, 2758, 2760, 2762, 2764, 2766, 2768, 2770, 2772, 2774, 2776, 2778, 2780, 2782, 2784, 2786, 2788, 2790, 2792, 2794, 2796, 2798, 2800, 2802, 2804, 2806, 2808, 2810, 2812, 2814, 2816, 2818, 2820, 2822, 2824, 2826, 2828, 2830, 2832, 2834, 2836, 2838, 2840, 2842, 2844, 2846, 2848, 2850, 2852, 2854, 2856, 2858, 2860, 2862, 2864, 2866, 2868, 2870, 2872, 2874, 2876, 2878, 2880, 2882, 2884, 2886, 2888, 2890, 2892, 2894, 2896, 2898, 2900, 2902, 2904, 2906, 2908, 2910, 2912, 2914, 2916, 2918, 2920, 2922, 2924, 2926, 2928, 2930, 2932, 2934, 2936, 2938, 2940, 2942, 2944, 2946, 2948, 2950, 2952, 2954, 2956, 2958, 2960, 2962, 2964, 2966, 2968, 2970, 2972, 2974, 2976, 2978, 2980, 2982, 2984, 2986, 2988, 2990, 2992, 2994, 2996, 2998, 3000, 3002, 3004, 3006, 3008, 3010, 3012, 3014, 3016, 3018, 3020, 3022, 3024, 3026, 3028, 3030, 3032, 3034, 3036, 3038, 3040, 3042, 3044, 3046, 3048, 3050, 3052, 3054, 3056, 3058, 3060, 3062, 3064, 3066, 3068, 3070, 3072, 3074, 3076, 3078, 3080, 3082, 3084, 3086, 3088, 3090, 3092, 3094, 3096, 3098, 3100, 3102, 3104, 3106, 3108, 3110, 3112, 3114, 3116, 3118, 3120, 3122, 3124, 3126, 3128, 3130, 3132, 3134, 3136, 3138, 3140, 3142, 3144, 3146, 3148, 3150, 3152, 3154, 3156, 3158, 3160, 3162, 3164, 3166, 3168, 3170, 3172, 3174, 3176, 3178, 3180, 3182, 3184, 3186, 3188, 3190, 3192, 3194, 3196, 3198, 3200, 3202, 3204, 3206, 3208, 3210, 3212, 3214, 3216, 3218, 3220, 3222, 3224, 3226, 3228, 3230, 3232, 3234, 3236, 3238, 3240, 3242, 3244, 3246, 3248, 3250, 3252, 3254, 3256, 3258, 3260, 3262, 3264, 3266, 3268, 3270, 3272, 3274, 3276, 3278, 3280, 3282, 3284, 3286, 3288, 3290, 3292, 3294, 3296, 3298, 3300, 3302, 3304, 3306, 3308, 3310, 3312, 3314, 3316, 3318, 3320, 3322, 3324, 3326, 3328, 3330, 3332, 3334, 3336, 3338, 3340, 3342, 3344, 3346, 3348, 3350, 3352, 3354, 3356, 3358, 3360, 3362, 3364, 3366, 3368, 3370, 3372, 3374, 3376, 3378, 3380, 3382, 3384, 3386, 3388, 3390, 3392, 3394, 3396, 3398, 3400, 3402, 3404, 3406, 3408, 3410, 3412, 3414, 3416, 3418, 3420, 3422, 3424, 3426, 3428, 3430, 3432, 3434, 3436, 3438, 3440, 3442, 3444, 3446, 3448, 3450, 3452, 3454, 3456, 3458, 3460, 3462, 3464, 3466, 3468, 3470, 3472, 3474, 3476, 3478, 3480, 3482, 3484, 3486, 3488, 3490, 3492, 3494, 3496, 3498, 3500, 3502, 3504, 3506, 3508, 3510, 3512, 3514, 3516, 3518, 3520, 3522, 3524, 3526, 3528, 3530, 3532, 3534, 3536, 3538, 3540, 3542, 3544, 3546, 3548, 3550, 3552, 3554, 3556, 3558, 3560, 3562, 3564, 3566, 3568, 3570, 3572, 3574, 3576, 3578, 3580, 3582, 3584, 3586, 3588, 3590, 3592, 3594, 3596, 3598, 3600, 3602, 3604, 3606, 3608, 3610, 3612, 3614, 3616, 3618, 3620, 3622, 3624, 3626, 3628, 3630, 3632, 3634, 3636, 3638, 3640, 3642, 3644, 3646, 3648, 3650, 3652, 3654, 3656, 3658, 3660, 3662, 3664, 3666, 3668, 3670, 3672, 3674, 3676, 3678, 3680, 3682, 3684, 3686, 3688, 3690, 3692, 3694, 3696, 3698, 3700, 3702, 3704, 3706, 3708, 3710, 3712, 3714, 3716, 3718, 3720, 3722, 3724, 3726, 3728, 3730



